GŁOS POLEK

POLISH WOMEN'S ALLIANCE OF AMERICA

FALL 2013 NO. 4 MMXIII









About Us and Our Newsletter

GŁOS POLEK Urzędowy Organ ZWIĄZKU POLEK W AMERYCE Wychodzi cztery razy w roku

THE POLISH WOMEN'S VOICE

Published four times a year in FEB, MAY, AUG, NOV by THE POLISH WOMEN'S **ALLIANCE OF AMERICA**

6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl. Chicago, IL 60631 www.pwaa.org

Delphine Huneycutt – Managing Editor

EDITORIAL OFFICE - REDAKCJA 6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl. Chicago, Illinois, 60631 PHONE 847-384-1200 FAX 847-384-1494 Mary Mirecki Piergies, English Editor

Lidia Rozmus, Pol. Editor/Graphic Designer

Polish Women's Voice (Głos Polek) (ISSN 0199-0462) (USPS 220-480) is published four times a year by the Polish Women's Alliance of America. Postmaster: Send address changes to: Głos Polek, 6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl.,

PRINTED IN CLINTON, PA

Chicago, Illinois, 60631

PERIODICAL POSTAGE PAID at CHICAGO, IL and additional mailing offices.

OFFICERS

Delphine Huneycutt President Vice President Sharon Zago Antoinette L. Trela Secretary-Treasurer Helen V. Wojcik Hon. President Virginia Sikora Hon. President

DIRECTORS

Felicia S. Perlick Mary L. Derwinski Dawn Muszynski Nelson Czeslawa Kolak

LEGAL COUNSEL

Zack Stamp, Ltd.

DISTRICT PRESIDENTS

District I - Illinois & Florida Lidia Z. Filus, 325 South Chester,

Park Ridge, IL 60068

District II – Western Pennsylvania

Maryann Watterson, 714 Flint Street, Allison, PA 15101

District III - Indiana

Evelyn Lisek, 524 Hidden Oak Drive, Hobart, IN 46342

District IV - New York & Erie, PA.

District V - Michigan

Mary Ann Nowak, 17397 Millar Rd., Clinton Township, MI 48036

District VI - Wisconsin

Diane M. Reeve, 1223 S. 10th St., Milwaukee, WI 53204

District VII - Ohio

Grazyna Buczek, 6920 Acres Drive, Independence, OH 44131

District VIII - Massachusetts

Alvira C. Balut, 272 River Drive, Hadley, MA 01035

District IX – Connecticut

Sophie Marshall, 650 South Elm Street, Wallingford, CT 06492

District X – New Jersey, Eastern New York and Philadelphia

Josephine Kuklasinski, 371 Armstrong Ave., Jersey City, NJ 07305

District XI - Nebraska

Bernadette Vlock, 13586 Cedar St., Omaha, NE 68144

District XII – Maryland and Washington, DC

Kathleen Buleza, 638 Kingston Road, Baltimore, MD 21220

District XIII – California

Mary Anne Wilk, 10061 Riverside Dr. #806, Toluca Lake CA, 91602

District XIV – Eastern Pennsylvania

Cheryl A. Hillard, 15 S. Godwin Avenue, Kingston, PA 18704

IN THIS ISSUE

President's Messagep 3
• Christmas in Krakowp 4-5
• Fraternal Newsp 6-11
• Donations p 12
• New Membersp 13
• Insurance/Membershipp 14-21
• Holiday Insurance Special p 18-19
• PWA Gift Card Programp 22-23
• News from Polandp 24
• In Memoriamp 25-26
• Contests/Scholarshipsp 27
• Youth Sectionp 28-29
• Recipes p 30
• Poland's National Parksp 31-32
• Polish Section p 33-36

On the Cover

Altar triptych in St. Mary's Church in Kraków, carved by Wit Stwosz

See article on page 4

NEXT DEADLINES FOR GŁOS POLEK

Winter 2014 issue: Deadline for articles is January 1

Spring 2014 issue: Deadline for articles is April 1

HOLIDAY HOURS

PWA Offices will be closed on the following days:

Veterans Day - November 11 Thanksgiving - November 28-29 Christmas - December 23 - January 1

You can also contact us by email or visit www.pwaa.org

If you have access to the Internet you can contact Polish Women's Alliance of America at the following email addresses or call our toll-free number at 888-522-1898.

President Delphine Huneycutt - president@pwaa.org • Vice President Sharon Zago - vicepresident@pwaa.org Secretary-Treasurer Antoinette L. Trela - secretarytreasurer@pwaa.org Głos Polek Editors – editor@pwaa.org or mp@manning.com



The PWA emblem depicts two women, one in America and one in Poland, extending hands to one another in a gesture of friendship and solidarity

PWA Motto

"The ideals of a woman are the strength of a nation"

> Patroness of Polish Women's Alliance of America



Our Lady of Częstochowa

Polish Women's Alliance of America A fraternal benefit society serving the Polish American community since 1898

www.pwaa.org

Dear Members and Friends,



I would like to inform you about one of our longtime members, Nathan Kras, grandson of the late Josephine Kras, who was PWA May Queen in Council 21 many times over. Nathan is 33 years old and a threetime PWA scholarship recipient from Group 132, Council 21, District III. Nathan works as chef at the Knights of Columbus Hall in East Chicago, Indiana, and he is in urgent need of our help.

On Sunday, September 22, 2013, (eight blocks from his home), Nathan was approached by two individuals who demanded his car keys and his money. Nathan refused to hand them over. He was shot twice, in the abdomen and groin. The bullets were expanding ones that rip everything upon entry. Police were called and Nathan was taken to St. Margaret's Hospital in Hammond, Indiana, and then airlifted to Advocate Hospital in Oak Lawn, Illinois. After six hours, the internal bleeding was finally stopped and Nathan's large and small intestines were repaired, but Nathan will have to wear a cholostomy bag for guite some time to come. He has no health insurance and it is evident that his medical bills will run to hundreds of thousands of dollars. Nathan is still in the hospital, but he is alive and progressing well.

The police found his car which was impounded in the police lot. There were many smudged fingerprints in the car, so they took Nathan's prints to rule him out. From the remaining prints, one offender was apprehended. None of this appeared in the newspaper. We are grateful to his aunt, Maryann Michalak (current and past PWA May Queen in Council 21), who shared this information with us.

We are soliciting your help by way of the newly established Nathan's Fund. If you wish to send a check, please make it payable to: Polish Women's Alliance of America Charitable & Educational Foundation, and mail it to: 6643 N. Northwest Highway, 2nd Fl., Chicago, IL 60631. Please add "Nathan's Fund" to the memo line of your check. All monies received will go towards Nathan's medical expenses, and you will receive a tax deduction for your donation, since the Foundation is a 50l (c) 3.

As we go to press, we have learned that Nathan has had three additional surgeries. While repairs were made to his intestines, he came down with an infection that was attributed to the fragments left in his body from the penetration of the bullets. He will also need reconstructive surgery. Even though Nathan's journey to recovery will be a long one, he is making good progress. Our thoughts and prayers are with Nathan and his family.

Nathan's Fund is starting to grow, and to express our personal thanks to all contributors, we are listing the donors and amounts given on page 12. God bless you and Bóg zapłać!

With best wishes to our members and friends and their families for the upcoming holidays of Thanksgiving and Christmas. Please stay safe, and please remember that the best way to celebrate is by giving and sharing!

Fraternally,

Delphine Huneycutt **National President**

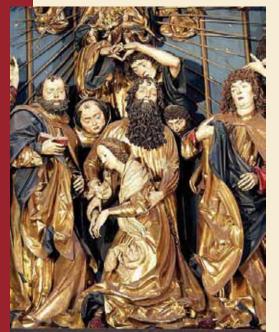
Nelphin Xuny with



Kraków's Masterpiece – The Altar in St. Mary's Church by Wit Stwosz

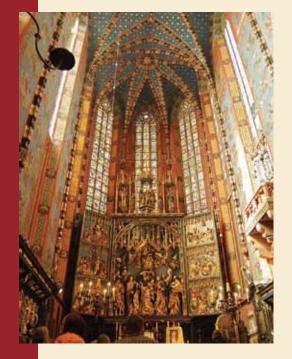
St. Mary's Church (Kościół Mariacki) on the Main Square in Kraków boasts one of the most beautiful wooden altars in Europe, which is also the largest Gothic sculpture in the world. It was carved by Wit Stwosz (1447-1533), also known by his German name Veit Stoss, the most renowned sculptor of the late Gothic era. The altarpiece took over 12 years to complete, from 1477 to 1489. It features about 200

wooden figures made of limewood, some of them as tall as nine feet, and it depicts various scenes from the life of the Virgin Mary.



The altarpiece is three-stories tall (42 feet high and 36 feet wide) with folding wings or panels that extend on either side. The 200 figures range from small angels to the striking life-size figures of the central stage. This main scene represents the Death of the Virgin, who is kneeling down, surrounded by the twelve apostles. Above, in miniature, her soul is being accepted into heaven, and at the top of the altar, she is being crowned beneath a gothic canopy, flanked on either side by the famous Polish saints, Stanislaus and Adalbert. The panels on the sides depict smaller scenes in relief, including the Nativity, the Pentecost, and the Adoration of the Magi, the latter featured on the cover of this issue of *Glos Polek*.

Wit Stwosz and his pupils carved the entire triptych from limewood and it took them over 12 years to complete the altarpiece. All of it is painted with great attention to detail, and much of it is gilded with gold leaf, which accounts for some of the cost, which eventually ran to 2808 florins and was roughly equivalent to the entire city budget for one year. However, the city was proud of the work and accepted and honored Wit Stwosz. He established a workshop that trained many sculptors, painters, and gilders, and in 1484 he was named the municipal architect of Kraków and was granted citizenship. He loved Kraków as much as the city loved him and changed his name to the Polish version of Wit Stwosz. He remained in demand and was commisioned to create other works of art that are still on display in Kraków's churches and musems, until his return to his native Germany in 1496. He left his workshop in Kraków to his son and continued to work for many more years in Nuremburg, but it is the altar in St. Mary's that was his greatest achievement.



Despite the vastness of St. Mary's Church, the altarpiece dominates the church with striking authority. Even if you stand at the back on a crowded day, the altar commands your attention. The harmony and symmetry of the design are important, yet it is the energy and emotional depth of the figures that really astonishes. Such was Wit Stwosz's attention to detail that even the veins of the apostles are rendered with realism. Fanning out around Mary, the group of the apostles ripple with a dramatic tension that is almost baroque – Wit Stwosz was a master who was far ahead of his contemporaries. The altar remains one of Krakow's and Poland's most beloved works of art.

Be sure to visit St. Mary's Church the next time you are in Kraków and check the schedule to see when the panels of the altarpiece will be opened and lit up. It is an unforgettable experience!

Christmas in Poland The Tradition of the Szopka Krakowska



The szopka krakowska-Krakovian nativity scene-is a slender multilevel building bristling with towers and elaborately embellished. The structure is made from lightweight, impermanent materials—cardboard, colored foil, paper, acetate, and glue with some wood support, and often electrically illuminated. Its characteristic trait is the representation of elements of Kraków's historic architecture. This tradition originated in Kraków in the 19th century and is distinct from every other crèche tradition in the world.

The szopka is intended as a presentation of the mystery of Christ's birth. However, frequently the Nativity scene is dwarfed by the elaborate architectural elements and figurines depicting the history and lore of the city. Typically, the manger scene is the smallest part of the szopka, often located on the bottom level, reflecting the humble birth of Christ, while the upper stories of the structure symbolize the joy of the entire world at the good news of his coming.

Signature elements in many szopki are the city walls, the Barbakan fortress, St. Florian's Gate, St. Mary's Basilica, Cloth Hall (Sukiennice), Wawel Castle, and colorful stained glass. Figurines

represent personages from history or legend, such as Polish kings, the Wawel dragon (smok wawelski) or Lajkonik, and municipal symbols and guild emblems are often incorporated. Size varies from miniatures to a soaring seven feet high. With the availability of better materials, contemporary szopki have become even more colorful and glossy, and more durable than the fragile structures of early years.

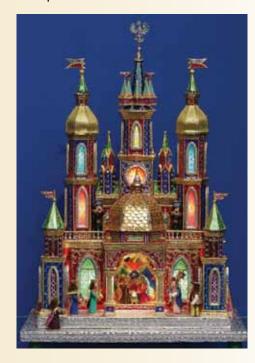
Inaugurated in 1937, the Kraków szopka competition is held annually on the first Thursday of December in the main market square of Krakow (Rynek Glówny). The winning structures are later displayed at the Historical Museum of the City of Kraków, which houses a substantial permanent collection of szopki. The Krakovian szopka is not only a fantasy about the atmosphere and architecture of the city, but also a lesson of its history. A beautiful and thoughtful szopka teaches, amuses, and moves the viewer.

Surrounding the szopka competition is Kraków's outdoor Christmas market, which is set up every December in the main square. Here you will find many booths selling Polish Christmas ornaments, manger scenes, pottery, textiles, and other Polish folk art, not to mention a sampling of Polish food and warm mulled wine. Christmas in Kraków is seeped in tradition and beauty. The city is well worth a visit in December, just before the holidays!

You can view a szopka krakowska in the PWA Home Office, much like the ones depicted in the photos below.







PWA DAY AT SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA IN DOYLESTOWN



Seven members from District XIV Eastern Pennsylvania traveled to the National Shrine of Our Lady of Czestochowa in Doylestown, Pennsylvania, on August 25, 2013, to celebrate the annual Polish Women's Alliance Day. They were joined by Marian and Judy Listwan from District X, NewJersey. Shown in photo above in front of the altar donated by members of District XIV in memory of Marya Porwit and Rose Affeldt, former Presidents of District XIV, are, in the front row from left: Judy Listwan, Felicia Perlick, and Marian Listwan. In second row, Ann Marie Lahnemann, Bernardine Regis, Cheryl Hillard, Arlene Skrzysowski, Geri Coolbaugh, and Dorothy Talipski. Mrs. Porwit had served as National Secretary of PWA.



Shown in this photo, presenting donations from the National Headquarters and Council 40 and its members are, from left: Cheryl Hillard, District XIV President; Bernardine Regis, Council 40 President; Rev. Kolmaga, Shrine Director; Felicia Perlick, National Director; Ann Marie Lahnemann; Dorothy Talipski, Council 44 President; Arlene Skrzysowski, Council 44 Secretary-Treasurer; and Geri Coolbaugh.

COUNCIL 9 HONORS MAY QUEEN AT MOTHER-DAUGHTER LUNCHEON



Niles, IL—On Saturday, May11, 2013, Council 9 celebrated its 16th Annual Mother-Daughter Luncheon at the Lone Tree Manor and honored May Queen Marilyn Wojcik Gibson. Marilyn is Treasurer of Group 723. She brought in 12 new policies in 2012 for a face amount of \$50,153. Vice President Sharon Zago presented Marilyn with a Queen of May pin and a gift from National Headquarters. District I President Lidia Filus was also in attendance and thanked Marilyn for her hard work and presented her with a gift from District I. Marilyn made a beautiful Queen and her mother, the late Helen Damsz-Wojcik, would have been very proud of her. Thank you to everyone who attended and helped make this a successful event. In photo above, from left: Council 9 May Queen Marilyn Wojcik Gibson, National Vice President Sharon Zago, and District I President Lidia Filus.

COUNCIL 9 OBSERVES THIRD ANNUAL PWA DAY

Niles, IL – On Sunday, June 9th, 2013, Council 9 held its third annual PWA Day with a visit to St. Adalbert's Cemetery in Niles, IL. Flowers were placed and prayers were said at the graves of past National Presidents of PWA, as well as past Council 9 President Regina Solms and longtime PWA members Helen Damsz-Wojcik, John Zago, and Florence Korpalski. A luncheon was held at the Red Apple Restaurant afterwards. In attendance were National President Delphine Huneycutt and Vice President Sharon Zago, along with Council 9 members Theresa Fic, Laura Pawlowski, and Marilyn and David Gibson. This was a very educational event for those in attendance who learned how past Presidents and past PWA members contributed to PWA and helped it grow. Thank you to those who celebrated this special event with us. Keep an eye out for next year's date.



In photo above, from left, Marilyn Wojcik Gibson, National Vice President Sharon Zago, Theresa Fic, National President Delphine Huneycutt, and Council 9 President Laura Pawlowski.

Summer Cultural Program in Poland



This summer, five PWA members participated in the Summer Cultural Program in Poland. This opportunity for young Polish Americans to see the country of their ancestors was funded in large part by the PWA, the PAC Charitable Foundation, and Wspolnota Polska, with families contributing the difference. Photo shows the program participants from a number of Polish organizations departing from O'Hare International Airport in Chicago on July 14, 2013, along with PACCF officers Christopher Nowotarski and Steve Tokarski, who also served as chaperones on the trip. Seeing off our members was PWA Secretary-Treasurer Antoinette Trela, who also serves as a Director of the PACCF. The PWA members, selected in a drawing, were Emily Hogan of Group 786, District 5; Aliza Jones-Kaniewski of Group 128, District 3; Megan Robson of Group 31, District 1; and Kelsi Wawrzynkiewicz and Haylee Wawrzynkiewicz of Group 409, District 11. We hope to receive some photos and articles from the participants so we can post them on our website or print them in the next issue of Glos Polek. Please send them to editor@ pwaa.org by December 1, 2013. We can't wait to hear your stories and impressions!

District IX State Seminar



At the Mass preceding the District IX Connecticut State Seminar held on August 24, 2013, in Wallingford, CT: District IX President Sophie Marshall and children in Polish costumes at the altar of St. Peter and Paul Church with an icon of Our Lady of Czestochowa. National President Delphine Huneycutt was the guest of honor and main speaker. National Secretary-Treasurer Antoinette Trela, with her husband John Schoen, also attended and participated in the Seminar.

Group 743 Celebrates 75th Anniversary



In photo, President of Group 743 and Honorary President of PWA Helen Wojcik, with her granddaughters, from left: Marlana Radcliffe, Jacqueline Wojcik, and Michelle Wojcik.



From left: National Secretary-Treasurer Antoinette Trela, National Director Czeslawa Kolak, District I President Lidia Filus, Past National President Delphine Lytell, Past District I President Dorothy Polus, National Director Mary Derwinski, Group 743 President and Honorary President of PWA Helen Wojcik, National Director Dawn Muszynski Nelson, and National Vice President Sharon Zago.

Chicago, IL - On Sunday, July 21, 2013, members and friends attended a luncheon at the European Chalet in Chicago to commemorate the 75th Anniversary of Group 743, Star of the Sea. Nearly seventy members and guests were in attendance to acknowledge this wonderful occasion, especially since Mrs. Helen Wojcik, Group 743 President, has been a member for a great number of these years in a Group first organized by her mother and past National Director Veronica Siwek. Attending the luncheon were National Vice President Sharon Zago and National Secretary-Treasurer Antoinette Trela, who presented 25-year and 50-year pins to the members. Nancy Workman, Mrs. Wojcik's daughter, gave a history of the Group, while Mrs. Wojcik received many monetary donations to the Wojcik Scholarship Endowment Fund. A raffle completed the afternoon. Group 743 also enjoyed the presence of National Directors Mary Derwinski, Dawn Muszynski Nelson, and Czeslawa Kolak, and past National President Delphine Lytell. District I President Lidia Filus, Past District I President Dorothy Polus, and Council 27 President Bogumila Padowski also joined us to celebrate this happy occasion.

Group 743 extends its gratitude for all the support it received from the National and State officers as well as from family, members, and friends of the Group.

Submitted by Delphine Lytell

Fraternal News

Group 211 of Council 27 Hosts "An Evening with Polish Elvis"



On Saturday, September 14, 2013, PWA Group 211 Madame Sklodowska-Curie Society, hosted "An Evening with the Polish Elvis" at the PWA Social Hall, starring locally renowned Jarek Spychalski. The evening began with an open bar featuring libations generously donated by Group 211 officers, and, shortly thereafter a buffet supper and sweets table were provided, featuring delicious offerings prepared by S&S Catering and served by the always efficient and personable Patti and Brian of the catering staff. The food tables featured memorabilia of Elvis, including a miniature pink Cadillac which added to the festive atmosphere.

As the guests enjoyed their desserts, the performance began and continued throughout the evening. While some just tapped their feet and sang along, others were driven to the dance floor as couples, part of the high-spirited conga line, or group circle dance. Even though Mr. Spychalski's rendition of Elvis was superb, the highlight of the evening was when he switched gears and sang as himself. Not a word was spoken as all in attendance marveled at his fabulous vocal range, mastering songs that included Ave Maria, O Sole Mio, and other favorites. The applause was resounding. A 50/50 Split the Pot Cash Raffle was held with three lucky winners each going home with \$50.

We wish to thank all PWA members and our friends in the Polish American community and beyond who supported this event through their attendance, purchase of raffle tickets, and monetary donations, including the merit promotional allowance received from PWA Headquarters. In photo, from left, Bo Padowski, Jarek "Elvis" Spychalski, and Maryla Folmer.

On behalf of Group 211, Antoinette L. Trela, Treasurer

Group 214 Member Is 104 Years Young!



Congratulations and Best Wishes to Elzbieta Jordan, longtime member of Group 214 and resident of Wexford, Pennsylvania, on the occasion of her 104th birthday, which she celebrated on April 3, 2013. She has been a member of PWA since 1927. Sto Lat and many happy returns from all PWA members!

COUNCIL 27 TREASURE SWAP



A Treasure Swap Clothing Party and Art Auction for Charity took place on July 13, 2013, at Bo Padowski's Enchanted Garden in Des Plaines, Illinois. About 50 people came to exchange clothes and accessories, to look at and bid on art, and to socialize. For every piece of women's clothing, accessories, outerwear, shoes, etc., that a person brought to the Swap, they were able to select up to the same number of "new to them" items to take home. People who came without items to be swapped were asked for monetary donations. We collected a total of \$214 in donations; this included \$25 contributed by the artists of PWA Group 822 from the proceeds of the Art Auction that was also held. \$150 was given to The Anawin Shelter for the Poor, and seven big bags full of gently used clothing were donated to Polish American Association to benefit the victims of domestic abuse served by PAA in the Chicago area. Council 27 would like to thank the Executive Officers of Polish Women's Alliance for their support; all volunteers, including Camille Kopielski, Antoinette Trela, Kasia Szczesniewski, Lynda Ricciardi, Grace Dubowski, and Magdalena Stefanek; and the artists from Group 822 for their help in organizing this successful and fun event.

District XII Honors Fraternalist of Distinction



District XII Maryland and Washington, D.C. was proud to honor Lucille Scrivani of Group 805, Baltimore, recently, as the Fraternalist of Distinction and to present her with a certificate from PWA Headquarters. Lucille had been nominated by members from District XII as part of the 115th Anniversary

Fraternalist of Distinction Program. She was not able to attend the Anniversary Banquet in Chicago where the Fraternalists were announced, so District XII President Kathleen Buleza (at right), and Council 34 President Shirley Kalinowski (at left), presented her with the certificate at a separate ceremony held afterwards.

PWA HOLIDAY INSURANCE SPECIAL See pages 18-19 for rates and details

Group 821 at "Walls Speak" Exhibit



Chicago, IL - On Thursday, October 3, 2013, the Consulate of the Republic of Poland in Chicago and the Northeastern Illinois University Art, Psychology, and Music Departments sponsored the "Arts in Response to Violence" conference, and the opening of the "The Walls Speak Project" exhibit authored by Wojciech Sawa. The exhibit focuses on "voices of the unheard" with interactive multimedia, which feature large-format photography, videos, and special artifacts dedicated to Polish children and teenagers who experienced "the subhuman cataclysm" of World War II, and to all those, no matter their ethnicity, religion, or race, whose voices are still unheard today, and who suffer from being treated as less than fully human.

The evening began with a concert by the Chicago Clarinet Ensemble performing the music of Maurice Ravel, Jaroslaw Golembiowski, and Witold Lutoslawski, whose centennial of birth is being celebrated in 2013. This event kicked off Polish American Heritage Month at NEIU, which will culminate with the annual reception and awards ceremony which will be held on Friday, November 8, 2013.

Group 821 members attended the concert and exhibit opening. Photo by J. Kolak.

Polish American Day at White Sox Park



Chicago, IL - Tuesday, July 2, 2013, was Polish American Night at Cellular Field, White Sox Park. The home team took on the Baltimore Orioles, winning with a score of 5 to 2. In photo above, representatives of the four Polish Fraternals: President of PWA Delphine Huneycutt; President of PNA Frank Spula; Vice President of PNA Paul Odrobina; Vice President of PRCUA Anna Sokolowski; and President of the Polish Falcons Tim Kuzma.

Four Fraternals Casino Trip



On Wednesday, September 18, 2013, members of the Chicago area Polish fraternals participated in an all-day outing to Blue Chip Casino in Michigan City, Indiana. In photo, from left: Council 9 President Laura Pawlowski, Valeria Pawlowski (who celebrated her birthday on that day), PWA President Dolly Huneycutt, Joan Oskorep, PWA Vice President Sharon Zago, and Janice Odrobina.

Happy Birthday to Group 83 Member



Valeria Pawlowski of Group 83 Chicago, Illinois celebrated her birthday on September 18, 2013, the day of the Four Fraternals Casino Trip, together with her daughter, Council 9 President Laura Pawlowski, Vice President Sharon Zago, and all her friends. She was quite surprised when everyone started singing Happy Birthday and Sto Lat to her and presented her with a cupcake and candle.

In honor of her special day, everyone got an extra treat on the southside bus—the world's finest chocolate bar. Sto Lat, Valeria!



Group 814 Honors Scholarship Recipient

On Saturday, June 22, 2013, PWA Group 814, of San California. Fernando Valley celebrated active member and 2014 scholarship winner Brittany Licari. The scholarship presentation to Brittany was made by District XIV and Group

814 President Mary Anne Wilk. Congratulations, Brittany! We wish you all the best in your academic endeavors.

> Order OPŁATKI in time for Christmas. See page 26.

Fraternal News/Calendar of Events

CALENDAR OF EVENTS

Saturday, November 9

Council 22 of Merrillville, Indiana, will hold its Annual Election and Installation of Officers Meeting and a "Bakeless Bake Sale" at 11 a.m. at Sheffield's Restaurant, 1515 East 82nd Avenue in Merillville. Please contact Council President Jeanette Kesel at 219-945-1111.

Saturday – Sunday, November 9 – 10

Group 822 ArtPo Art Exhibit cosponsored by Council 27, at the PWA Home Office, 6643 Northwest Hwy, Chicago, IL, Social Hall. Join us for two interesting days of looking at art, meeting the artists, socializing, and raising funds for Council 27 causes. Contact Council President Bo Padowski at 847-420-4070 (after 5 p.m.) or 847-384-1220 (8 a.m. to 4 p.m.).

Tuesday, November 19

Council 3 meeting and election of officers at 12 noon at the Ford Community and Performing Arts Center, East entrance (Senior Center entrance), 15801 Michigan Ave., Dearborn, MI. For more information, please call Judy Szelc, President, at 313-843-6775.

Sunday, November 24

Council 40, Wilkes-Barre, Pennsylvania, will host its Annual Christmas Party at the Ramada Inn, Wilkes-Barre, PA. For reservations, please call Bernardine Regis at 570-693-2293 or Bernardine Borinski at 570-779-4337.

Saturday, November 30

Group 78 Annual Meeting and Elections, at 4 p.m. at 1223 South 10th Street, Milwaukee, Wisconsin. For more info, please call Diane Reeve at 414-643-5427.

Sunday, December 1

District VI Wisconsin/Council 1 State Seminar and Christmas Party. The festive event will take place at Walkers Maple Grove, 3555 South 13th Street, Milwaukee, WI. The Seminar will start at 10:45 a.m. and the Christmas Party will start at 12 noon. Registration is prior to each event. For more info, please call Diane Reeve at 414-643-5427.

• Council 13 invites all PWA members and friends to attend "The Nutcracker" performed by the Salt Creek Ballet at the Hinsdale Central Auditorium, 5500 Grant Street, Hinsdale, Illinois, at 1 p.m. An enchanting holiday tradition, for young and old alike. After the performance, we will enjoy a Sugar Plum Party. Tickets are \$30 for adults and \$20 for children. For information and reservations, please contact Council 13 President Barbara Miller at 630-323-3303. Prepaid reservations are required. Please reserve early for best seats!

Saturday, December 7

Council 9 Children's Christmas Party at St John Brebeuf, 8307 N Harlem in Niles, IL from 1 p.m. to 5 p.m. Pictures with Santa, crafts, prizes, lunch, and lots more for a day filled with fun. Additional information will be mailed, or please contact Laura Pawlowski, Council 9 President, at laurapawlowski@sbcglobal. net or call 708-945-7489 with the number of people attending, including the child's name and age, if they are a boy or girl, and how many adults will be attending. Please join us!

• Council 40, Wilkes-Barre, PA, will host its Annual Children's Christmas Party at Happy Pizza, Plymouth, from 1 p.m. to 3 p.m. Crafts, pizza, goodies, and a visit from Santa. Reservations can be made with Bernardine Regis at 570-693-2293, Bernardine Borinski at 570-779-4337, or Felicia Perlick at 570-443-9940.

Sunday, December 8

Council 27 Christmas Party for Children, up to age 12, at the PWA Social Hall, 6643 Northwest Hwy, Chicago, IL. Fun, games, pizza, visit from Santa. Register your children with Council President Bo Padowski at 847-420-4070 (after 5 p.m.) or at 847-384-1220 (8 a.m. to 4 p.m.).

Saturday, December 14

District I Christmas Luncheon, Oplatek, at the House of the White Eagle, 6839 N. Milwaukee Ave, Niles, IL. Entry at 11:30 a.m., luncheon at 12:30 p.m. Adults - \$30; children under 12 - \$15. Raffle prizes welcome. All proceeds will benefit District I scholarships. Reservation deadline: December 7, 2013. Contact: Lidia Filus, District I President, at 847-698-0250 or send email to Lfilus@neiu.edu.

- Council 9 Annual Election meeting will be held after the District 1 Oplatek at the House of the White Eagle, 6839 N. Milwaukee Ave, Niles, IL. Additional information will be mailed or contact Laura Pawlowski, Council 9 President, at laurapawlowski@sbcglobal.net or 708-945-7489.
- Council 27 Annual Election Meeting will be held at 10 a.m. at the House of the White Eagle, Niles, IL, before the District I Oplatek. All delegates are urged to attend. Please contact Council President Bo Badowski at at 847-420-4070 (after 5 p.m.) or at 847-384-1220 (8 a.m. to 4 p.m.).
- Group 116 and Group 189 Christmas Party and Election Meetings will be held from 1 p.m. to 4 p.m. at the Humboldt Park Pavilion, 3000 S. Howell Avenue, Milwaukee, Wisconsin. Contact Penny Manke for more information. We will have free grab bags for everyone, gifts and pictures with Santa, lunch, and raffles. We will also elect officers for both groups.
- Group 211 Annual Election of Officers Meeting will take place at the House of the White Eagle, Niles, IL. Meeting will begin at 10:30 a.m. immediately following the Council 27 Election of Officers Meeting. After the meeting, we hope you will join our fellow District I members and guests at the annual Oplatek. Doors open at 11:30 a.m. To make your Oplatek reservations, please contact District I President Lidia Filus at 847 698-0250.
- Group 821 Millennium Election Meeting will be held before the District I Oplatek at 10:30 a.m., at the House of the White Eagle, Niles, IL. Contact: President Jim Kolak at 773-792-1352.

Saturday, December 21

District III invites members, family, and friends to share the beautiful custom of Wigilia – the Polish Christmas Eve Meal. The luncheon will be held at the Knights of Columbus Hall, 1104 Knights of Columbus Blvd, East Chicago, IN (across from the South Shore Station). Entry is at noon; dinner at 1 p.m. Tickets are \$35 per person; children ages 5 to 11 are half price.

Continued on page 11

IMPORTANT REMINDER Annual Election of Officers Meetings to be Held in November or December

As per our Constitution and Bylaws, every Group and Council shall elect its officers annually at a meeting in the months of November or December. A list of the elected officers and related forms are to be forwarded to the office of the Secretary - Treasurer no later than the 31st of January, 2014. The Group/ Council Officers Form, Banking Information Form, and Activities Form will be mailed out to each Active Group/Council by the end of October, and will be available for download from our website at www.pwaa.org on November 1st.

Please note that Term Limits apply to Councils as well as Groups, and that Council officers cannot hold the same office for more than three successive terms (12 years), according to our Constitution and Bylaws.

Please be sure to return the Forms to the Home Office by January 31, 2014, in order for your Group and/or Council to be considered Active.

Questions? Please call the Office of the Secretary-Treasurer at 888-522-1898, ext 206.

Annual Membership Dues

Annual Membership Dues covering the period November 2013 -October 2014 will be sent to each member household at the end of October. One payment of \$12.00 (\$1.00 per month) covers all PWA members living at the same address. Your participation in this program is greatly appreciated. Your dues support PWA fraternal activities and help keep PWA strong.

Children Calendar of Events (cont'd)

age 12 and over are regular price. All proceeds from the raffle will benefit the District III Scholarship Fund. Reservation deadline is December 16th. For reservations and additional information, please contact Delphine Huneycutt at 219-398-9069. Make checks payable to Polish Women's Alliance District 3 (PWA D3) and please mail to Delphine Huneycutt.

Monday, December 30

Group 693 Election Meeting and Christmas Party, 6060 N. Kostner Ave., Chicago, IL, at 6 p.m. All members are cordially invited. Refreshments will be served. Contact President Grazyna Migala for reservations at 773-282-6600.

Saturday, May 10

Council 9 will celebrate its 17th Annual Mother-Daughter Luncheon on Saturday at the Lone Tree Manor in Niles, IL. All are welcome. Please save the date! Additional information will be mailed or you can contact Laura Pawlowski, Council 9 President, at laurapawlowski@sbcglobal.net or 708-945-7489 to make a reservation or for additional information.

Current Beneficiary Updates

It is very important to review your beneficiary information periodically to verify that the current beneficiary(ies) is/are still the person/people whom you, as the owner of the insurance certificate and/or annuity contract, want to designate. There are events that occur in life, some unfortunate such as death and divorce, and others such as new births or changes to a person's estate planning, that necessitate the naming of a new beneficiary or contingent beneficiary. Taking care of making those changes now will also serve to relieve your loved ones of having to produce additional documents in order to process a life claim, especially when they are in a state of mourning.

Change of Beneficiary and Change of Address forms are available for download from our website, or please call our office to have forms sent to you.

RX CUT PHARMACY SAVINGS CARD

PWA is happy to offer members and friends this free resource that will save families up to 75% on the cost of prescription medications—the RxCut Pharmacy Savings Card. It is free with no enrollment, activation, or expiration.

It is simple and easy to use. All you have to do is download, print, and cut out the card and keep it in your wallet or purse for easy access. The RxCut card guarantees that you will receive the lowest possible price at the pharmacy, whether it's your insurance copay, the pharmacy cash price, or the RxCut Plus discounted rate. Go to www.pwaa.org to download your card and learn more, or call the Home Office at 888-522-1898 for assistance.

Need a Special Christmas Gift?

Just in time for Christmas, available starting in November 2013, the new CD entitled JOY sung by the St. Cecilia Choir of St. Stanislaus Church in East Chicago, Indiana, under the direction of John Evans.

The medley of beloved old-time favorite Polish/English Christmas songs and carols will bring back memories of Christmases past.

To purchase your CD, send \$22 (includes postage) to Cathy Evans, 645 North Miami Street, Miller Beach, IN, 46403. For further information, please call Cathy at 219-688-5310.

You can also order your CD from Delphine Huneycutt, Polish Women's Alliance, 6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl, Chicago, IL 60631. For more information, please call 847-384-1234.



It's not how much we give, but how much love we put into giving. – Mother Teresa

PWA Charitable & Educational Foundation Donations to Nathan Kras Fund



Dear Friends,

Your generous outpouring of monetary donations to Nathan's Fund is greatly appreciated. While it is impossible to thank everyone individually, the officers, Sharon Zago, Antoinette Trela and I, wish to express our thanks to you on behalf of Nathan. Nathan's Fund will be ongoing and, as President of the Polish Women's Alliance, I

personally ask for your contributions. Pennies, nickels, and dimes all add up to a dollar. God bless your generous hearts. Bóg zapłać!

Delphine Huneycutt National President

District VIII Massachusetts State Seminar:

Distr. VIII Massachusetts	\$ 50
PWA Group 141	25
PWA Group 287	25
PWA Group 499	100
PWA Group 776	30
Alvira Balut	30
Frieda Bojarski	25
Florence Grochowalski	30
Irene Lestage	25
Alice Manijak	20
Victoria Moulen	10
Groups:	
PWA Group 661	\$ 50
PWA Group 185	\$ 100
Individuals:	
Dolly Huneycutt	\$ 100
Sharon Zago	50
Antoinette Trela	50
Helen Wojcik	50
Anonymous	10
Theresa Buzinski	20
Mary Derwinski	25
Phyllis Emrick	20
Y. A. Espinoza	27
Linda Fedorcak	50
Eugene Hanyzewski, Sr.	5
Karen Jania	50
Delphine Lytell	100
Sophie Marshall	25
Michaeline Omilianowski	50
T. Radziwiecki	50
Andrea Torok	100
Note: The above names	renresent

Note: The above names represent contributions received through October 10, 2013. All other contributions will be acknowledged in the next issue of *Glos Polek*. The total received through October 10, 2013, is **\$1,322**.

District I St. Stanislaus Kostka Church Restoration Drive Our Goal Has Been Reached!

Sincere thanks to the following contributors whose donations brought us to our goal of \$3600 for the purchase of a commemorative pew in the newly restored St. Stanislaus Kostka Church in Chicago, Illinois.

Donations at District I State Seminar - \$155 Phyllis Bennett, California - \$100 Leona Bobrzycki Borner, Louisiana - \$35 Mary Derwinski, National Director - \$130 Teresa Fic, Illinois - \$10 Helen Niewolak, Michigan - \$25

Barbara May, in honor of Dorothy Polus's 90th Birthday - \$25 Diane Reeve, District VI Wisconsin President - \$25

I wish to express my gratitude to all who contributed since we started this drive in April of 2012. We closed the drive on September 14, 2013, with donations of \$155 collected from State Seminar attendees. When it was announced that we were still \$130 short of our goal of \$3600, National Director Mary Derwinski generously offered to make up the difference. Serdeczne Bóg zapłać to all for your contributions and support.

Fraternally, Lidia Filus - Dsitrict I President

DISTRICT I ANNOUNCES NEW DRIVE IN SUPPORT OF MARYVILLE CRISIS NURSERY

Fraternalism means supporting others in our communities. We just ended our successful drive for the restoration of the historic Polish church, St. Stanislaus Kostka, in Chicago. Now we would like to ask you to donate new or gently-used clothes, toys, and books for children from newborn to 6 years-old in support of the excellent work of Maryville Crisis Nursery, a temporary emergency child care shelter in Chicago. The Maryville Crisis Nursery opened in 2006 and its mission is to help families in times of stress and to provide a safe and nurturing environment for young children from newborn through age 6. Your donations can be dropped off at PWA headquarters through December 13th, or brought to the District I Oplatek on December 14th, so we can deliver them before Christmas.

Let's remember the children in our communities who need our help and compassion.

Fraternally, Lidia Filus - Dsitrict I President

Donations to the Polish Women's Alliance Charitable & Educational Foundation are tax-deductible to the extent allowed by law. With Christmas approaching, please contribute to one of your favorite charities: Dziecko Polskie, National Scholarship Endowment Fund, Disaster Relief Fund, General Fund – and of course Nathan's Fund. Make checks payable to the PWA Charitable & Educational Foundation, add your charity of choice to the memo line of the check, and mail to the PWA Home Office. Christmas is a time of giving and sharing!



Welcome to Our New Members!

A warm welcome is extended to these new members (July - September, 2013). We are so glad you have joined us!

Gr. No.	Name	Introduced by	City/State
0022	Courtney M Kulbieda	Adeline Kulbieda	Moon Township, PA
0031	Graham C Kowalski	Michael V Kowalski	Plano, TX
0043	Grazyna N Malucha	Grace Dubowski	Chicago, IL
0043	Paulina McFarland	Grace Dubowski	Chicago, IL
0043	Christopher Dzienis	Grace Dubowski	Lake Zurich, IL
0043	Mark Hohs	Grace Dubowski	Spring Grove, IL
0043	Michael Dzienis	Grace Dubowski	Lake Zurich, IL
0132	Evelyn R Warren	MaryAnn Michalak	Munster, IN
0185	John N Sienko III	Sophie M Marshall	Wallingford, CT
0185	Benjanin M Czerniewski	Sophie M Marshall	North Branford, CT
0185	Lola M Robinson	Sophie M Marshall	Norwalk, CT
0185	Julia E Marriott	Sophie M Marshall	Killingworth, CT
0189	Amelia G Manke	Penelope M Manke	White Bear Lake, MN
0214	Collin R Lawniczak	Juliane Lawniczak	North Benton, OH
0309	Emma Baumann	Bernadine M Baumann	Lancaster, PA
0314	Audrey L Salamon	Home Office	New Castle, PA
0318	Alexander T Niemiec	Frances J Niemiec	Livonia, MI
0326	Lucas M Posse	Home Office	Orlando, FL
0379	Hadley Jo Leese	Christine Stackfleth	Brownsburg, IN
0379	Wyatt M Leese	Christine Stackfleth	Brownsburg, IN
0388	Lukas A Majsterek	Janina Piotrowski	Wheeling, IL
0388	Katherine a Baranek	Janina Piotrowski	Chicago, IL
0388	Victoria I Piotrowski	Janina Piotrowski	Mt Prospect, IL
0388	Izabella K Majsterek	Janina Piotrowski	Wheeling, IL
0423	George D Koste	Dorothy Maropoulos	Chicago, IL
0423	Maria A Koste	Dorothy Maropoulos	Chicago, IL
0427	Eva M Nystrom	Home Office	Phoenixville, PA
0427	Nicholas P Nystrom	Home Office	Phoenixville, PA
0525	Lizzie M Cook	Lorraine Zorembo	Pleasant Prairie, WI
0530	Asa B Kirby	Catherine Kirby	Austin, TX
0598	Nora D Eagan	Marion Listwan	Toms River, NJ
0642	Blake Decker	Nellie C Manarchuck	Scranton, PA
0723	Isabella K Ricca	Kimberly E Dzien	Deer Park, IL

District I Patron's Day Celebration

Chicago, IL - Council 27 hosted the District I Our Lady of Czestochowa Day observation this year on Wednesday, August 21, 2013. Mass was celebrated at St. Ferdinand's Church in Chicago, followed by luncheon in the Parish Social Hall. About 45 members from District I participated in this event. Thanks to all members who donated raffle prizes and to volunteers Antoinette Trela, Helena Martinez, Maryla Folmer, and Bo Padowski, who helped organize the event and conduct the raffle. Proceeds from the raffle were designated to support District I scholarship programs.

PWA BOOK & FILM CLUB

The PWA Book & Film Club meets every Thursday at the PWA Home Office at 3:15 p.m. to discuss the books we are currently reading. To download a Syllabus of books and films for Fall 2013, please go to www.pwaa.org.events.html#pwabookfilm or call Vice President Sharon Zago at 888-522-1898, ext 208, for more information. You are invited to read the books along with us, even if you cannot join our discussions groups. The list of books and films for Spring 2014 will be announced in the next issue of Głos Polek.

Membership/Insurance

SEEKING NEW JOB OPPORTUNITIES? BECOME A PWA SALES REP!

- Are you ready to make a difference in your life and that of others, control your time and earnings, and be your own boss?
- Are you currently available to work, a stay-at-home mom with extra time, or retired but looking to supplement your current income?
- Are you a licensed insurance agent looking to close more sales?

NEW AGENTS? We can help you get started quickly!

EXPERIENCED AGENTS? We have unique plans to make you successful!

Polish Women's Alliance of America is looking for self-motivated sales representatives in the states of CA, CT, D.C., FL, IL, IN, MD, MA, MI, NE, NJ, OH, PA, and WI.

We are looking for independent licensed agents or individuals who are interested in becoming licensed agents in the states in which they live. Contact us today to begin selling the right products at the right time!

Call toll-free at 888-522-1898 ext 228 and ask for Bo, or send email to padowski@pwaa.org or return the coupon below to receive your information packet.



Please send me information on becoming a PWA sales rep.

Name		
Address:		
City:		
State:	_ Zip:	
Tel:		
Email:		_

Return to: Polish Women's Alliance 6643 N. Northwest Hwy, 2nd Fl, Chicago, IL 60631

If you are a licensed agent, please include a copy of your latest license.

REQUEST FOR INFORMATION OR APPLICATION

To request a quote and/or application please call the Home Office at 888-522-1898, send email to padowski@pwaa.org or fill in the coupon below and mail to:

Polish Women's Alliance of America 6643 N Northwest Hwy, 2nd Fl Chicago, IL 60631-1360

or send by fax to 847-384-1494

Name: Address: City: State:Zip: Phone Number:					
City: Zip:					
State: Zip:					
·					
Phone Number:					
PWA Group No					
Email Address:					
□ REQUEST FOR A QUOTE					
INFORMATION ABOUT PROPOSED INSURED:					
Date of Birth:					
Sex: ☐ Male ☐ Female					
Smoker: ☐ Yes ☐ No					
PLAN/S YOU ARE INTERESTED IN (please mark):					
♦ LIFE INSURANCE Requested Face Amount: \$					
☐ Single Payment Whole Life ☐ 10 Year Payment Whole Life ☐ Ordinary Life ☐ Youth Investment Combo Plan ☐ Term Life to Age 25					
♦ ANNUITY ☐ Flexible Premium Deferred ☐ Traditional IRA ☐ Roth IRA ☐ REQUEST FOR AN APPLICATION					

☐ Life Insurance application

☐ Annuity application

How many? ____

How many? ____

\$20,00 is good ... \$36,610 is better!!

Would you like to build up your estate, increase the legacy you leave to your children or grandchildren, and provide an inheritance to your loved ones that is currently income-tax-free?

Do you have money sitting in a CD, Annuity, or Savings Account that will mature soon? If so, on the maturity date, consider using this money to fund a PWA Single **Premium Whole Life Insurance Policy to** get a much better return.

Here is an example:

70 year-old Sophie (a non-smoker) has \$20,000 sitting in a CD. She plans to leave it to her granddaughter, Barbara. If Sophie used this money to purchase a Single Payment Whole Life Insurance Policy from PWA, it would immediately have a life benefit value of \$36,610. By converting the CD to a Whole Life Insurance Policy, Barbara would receive \$16,610 more from her dear Babcia Sophie – all currently tax-free!

The interest rate on Sophie's CD is 1.5%. It would take her almost 40 years to earn \$16,610!

> Call Sales Director Bo Padowski at 888-522-1898, ext 220,

for more information on how to increase the return on your savings and to increase your legacy, or to request an application; or send an email to padowski@pwaa.org

The face value of a Single Premium Whole Life Insurance Policy will be based on your age, gender, and tobacco use status. Approval will be based on the completed life insurance application and is subject to PWA Underwriting Guidelines.

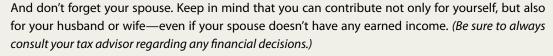






TAX TIME IS **AROUND THE CORNER!**

OPEN A TRADITIONAL OR ROTH IRA WITH PWA





\$5,500 is the 2013 annual contribution limit to an IRA. Some individuals are allowed a tax deduction for a traditional IRA contribution, even those who also have workplace retirement plans, based on the level of adjusted gross income (those limits are being raised, so please check with your tax preparer for more details).

\$1,000 is the catch-up amount allowed for individuals over age 50.



Highlights

Interest rates will be adjusted annually on January 1st and will be based on current market conditions. The current annual interest rate is 1.75% and will be in effect until December 31, 2014.

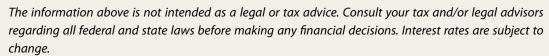
The minimum guaranteed interest rate will never be less than 1%.

To open a PWA Annuity, a minimum initial deposit of \$500 is required. Additional deposits of \$100 or more may be made at any time, however total additional deposits in any certificate year may not exceed \$5,000, excluding the opening deposit, for which there is no maximum limit.

Early withdrawal charges will be a percentage of the amount withdrawn as follows: in year one – 7%, year two – 6%, year three – 5%, year four 4%, year five – 3%, and no withdrawal charges thereafter. You may withdraw up to 10% of your account value each year starting in the second year with no early withdrawal charges.

Available UP TO AGE 80.

Amounts withdrawn before age 59 ½ may be subject to a 10% federal early withdrawal tax penalty. To open a Traditional IRA and/or Roth IRA you have to meet certain requirements. There is no requirement for the Flexible Premium Tax-Deferred annuity.





Don't wait! Open a Traditional or Roth IRA or Flexible Premium Tax-Deferred Annuity now!

Let your hard-earned money start working for you today!

If you open a new ANNUITY ACCOUNT before January 31, 2014, during our Holiday Special promotion period, as a special bonus you will receive a beautiful Sterling Silver Polish Eagle Pendant – the symbol of Poland. Details on page 19.



PWA YOUTH INVESTMENT COMBO PLAN

A COMBINATION OF A WHOLE LIFE INSURANCE CERTIFICATE WITH AN ANNUITY RIDER

The Life Insurance is a single-premium whole life policy, which provides guaranteed protection over an entire lifetime. The Whole Life policy accumulates cash value on a tax-deferred basis that can be used in a difficult financial situation in the form of a loan.

The Annuity Rider is similar to a savings accounts with interest compounded annually. The annuity value builds to 50% of the face value of the life insurance at attained age 18 at an 1.5% annual rate of interest, if all premiums are paid as due and no withdrawals are taken. The Annuity Rider matures on the anniversary of the certificate's issue date, in the year of the child's 18th birthday. If you choose the \$5,000 benefit today, at age 18 your child will receive a check for \$2,500 plus a paid-up permanent life insurance policy with a \$5,000 face value. This is a great way to provide a double benefit for your child or other young family member.



ISSUE AGES

From 16 days old to 10 years (nearest birthday)

FACE AMOUNTS

Minimum Issue \$1,000 Maximum Issue \$25,000



TO APPLY

Simply fill out an application and mail it with your applicable premium payment to:

POLISH WOMEN'S ALLIANCE OF AMERICA 6643 N NORTHWEST HWY, 2ND FL **CHICAGO. IL 60631**

TO REQUEST AN APPLICATION

Call our Home Office at 1-888-522-1898; send email to padowski@pwaa.org; or download from our website at www.pwaa.org (Go to FORMS Life Insurance Applications then choose the state in which you live.)

The YOUTH INVESTMENT COMBO PLAN is the perfect Christmas gift for the children in your family. Get them started on the road to financial security and give them the gift of lifetime membership in the PWA with its many fraternal benefits. It's the gift that keeps on giving!

Membership/Insurance

	10 YEAR F	PAYMENT P	LAN	SINGLE PA	YMENT PL	.AN
	Annual	FACE Value	\$	One time	FACE Value	3
AGE	Premium	FEMALE	MALE	Premium	FEMALE	MALE
0	\$100	\$9,682	\$8,149	\$500	\$5,932	\$5,070
1	\$100	\$9,371	\$7,901	\$500	\$5,780	\$4,986
2	\$100	\$9,044	\$7,642	\$500	\$5,617	\$4,859
3	\$100	\$8,728	\$7,376	\$500	\$5,452	\$4,722
4	\$100	\$8,413	\$7,114	\$500	\$5,281	\$4,575
5	\$100	\$8,111	\$6,856	\$500	\$5,117	\$4,431
6	\$100	\$7,821	\$6,604	\$500	\$4,954	\$4,292
7	\$100	\$7,535	\$6,369	\$500	\$4,798	\$4,157
8	\$100	\$7,269	\$6,135	\$500	\$4,647	\$4,026
9	\$100	\$7,007	\$5,912	\$500	\$4,500	\$3,897
10	\$100	\$6,750	\$5,696	\$500	\$4,358	\$3,772
11	\$100	\$6,512	\$5,490	\$500	\$4,219	\$3,652
12	\$100	\$6,278	\$5,291	\$500	\$4,086	\$3,535
13		\$6,055	\$5,102	\$500	\$3,956	\$3,422
14		\$5,838	\$4,926	\$500	\$3,831	\$3,314
15		\$5,636	\$4,759	\$500	\$3,712	\$3,210
16		\$5,439	\$4,599	\$500	\$3,604	\$3,114
17		\$5,247	\$4,450	\$500	\$3,500	\$3,028
18		\$5,065	\$4,308	\$500	\$3,401	\$2,950
19	\$100	\$4,888	\$4,172	\$500	\$3,303	\$2,877
20	\$100	\$4,717	\$4,037	\$500	\$3,209	\$2,807

2013 HOLIDAY SPECIAL

CORRESPONDING RATES AND FACE AMOUNTS FOR AGES 16 DAYS to 80 YEARS OLD

	20 \$10	00 \$4,0			,	209 \$2,8							
	10 YEAR	PAYMEN	JT DI AN				SINGI F	PAYMEN	T WHOLE	I IFF PI	ΔN		
	IU IEAN	FACE Va			FACE Values		SINGLE PAYMENT WHOLE LI				FACE Values		
AGE	Annual	FEMALE	iucs		MALE	iucs	Time	FEMALE			MALE		
	Premium	Nontobacco	Tobacco		lontobacco	Tobacco	Payment	Nontobacco	Tobacco		Nontobacco	Tobacco	
21	\$250	\$14,676	\$11,646		\$12,709	\$10,195	\$1,000	\$6,714	\$5,437		\$5,935	\$4,890	
22	\$250	\$14,157	\$11,236	l 1	\$12,297	\$9,870	\$1,000	\$6,505	\$5,283		\$5,774	\$4,776	
23	\$250	\$13,656	\$10,843	F	\$11,892	\$9,557	\$1,000	\$6,305	\$5,137		\$5,614	\$4,658	
24	\$250	\$13,182	\$10,461	l	\$11,500	\$9,251	\$1,000	\$6,111	\$4,995		\$5,452	\$4,540	
25	\$250	\$12,717	\$10,096		\$11,122	\$8,961	\$1,000	\$5,923	\$4,858		\$5,292	\$4,422	
26	\$250	\$12,263	\$9,747		\$10,753	\$8,679	\$1,000	\$5,740	\$4,713		\$5,132	\$4,293	
27	\$250	\$11,834	\$9,406		\$10,402	\$8,407	\$1,000	\$5,564	\$4,572		\$4,974	\$4,166	
28	\$250	\$11,417	\$9,080		\$10,055	\$8,139	\$1,000	\$5,394	\$4,436		\$4,820	\$4,041	
29	\$250	\$11,011	\$8,765	L	\$9,717	\$7,880	\$1,000	\$5,228	\$4,303		\$4,671	\$3,921	
30	\$250	\$10,623	\$8,462	L	\$9,386	\$7,626	\$1,000	\$5,068	\$4,176		\$4,529	\$3,808	
31	\$250	\$10,252	\$8,166	L L	\$9,065	\$7,375	\$1,000	\$4,912	\$4,051		\$4,394	\$3,700	
32	\$250	\$9,888	\$7,885	L	\$8,754	\$7,134	\$1,000	\$4,762	\$3,929		\$4,265	\$3,598	
33	\$250	\$9,540	\$7,612	L	\$8,452	\$6,897	\$1,000	\$4,616	\$3,811		\$4,140	\$3,498	
34	\$250	\$9,205	\$7,353		\$8,157	\$6,667	\$1,000 \$1,000	\$4,476	\$3,697		\$4,016	\$3,398	
35	\$250 \$250	\$8,885	\$7,101		\$7,874	\$6,442	\$1,000	\$4,340	\$3,586		\$3,898	\$3,302	
36	\$250 \$250	\$8,574	\$6,860		\$7,599	\$6,227	\$1,000	\$4,206 \$4,079	\$3,481		\$3,782	\$3,209	
37	\$250 \$250	\$8,277	\$6,629		\$7,333	\$6,016	\$1,000	\$4,079 \$3,956	\$3,379 \$3,283		\$3,671 \$3,562	\$3,120 \$3,031	
38 39	\$250	\$7,988 \$7,708	\$6,403 \$6,187		\$7,079 \$6,830	\$5,814 \$5,618	\$1,000	\$3,956	\$3,283		\$3,562	\$3,031	
40	\$250	\$7,708	\$5,975	F	\$6,593	\$5,428	\$1,000	\$3,722	\$3,190		\$3,356	\$2,863	
40	\$250	\$7,440	\$5,975 \$5,771	l F	\$6,362	\$5,428	\$1,000	\$3,722	\$3,100		\$3,350	\$2,783	
41	\$250	\$6,929	\$5,771	H	\$6,142	\$5,247	\$1,000	\$3,504	\$2,928		\$3,162	\$2,705	
43	\$250	\$6,687	\$5,384	l H	\$5,928	\$4,904	\$1,000	\$3,399	\$2,846		\$3,074	\$2,635	
44	\$250	\$6,454	\$5,201	F	\$5,726	\$4,744	\$1,000	\$3,300	\$2,767		\$2,989	\$2,568	
45	\$250	\$6,229	\$5,023	F	\$5,530	\$4,592	\$1,000	\$3,204	\$2,690		\$2,907	\$2,501	
46	\$250	\$6.013	\$4,852	l	\$5,342	\$4,445	\$1,000	\$3,111	\$2,617		\$2,825	\$2,437	
47	\$250	\$5,805	\$4,687	l 1	\$5,162	\$4,304	\$1,000	\$3,022	\$2,547		\$2,746	\$2,374	
48	\$250	\$5,605	\$4,529		\$4,986	\$4,165	\$1,000	\$2,938	\$2,482		\$2,670	\$2,314	
49	\$250	\$5,412	\$4,378		\$4,816	\$4,029	\$1,000	\$2,858	\$2,421		\$2,597	\$2,257	
50	\$250	\$5,228	\$4,233		\$4,650	\$3,897	\$1,000	\$2,782	\$2,364		\$2,527	\$2,202	
51	\$450	\$9,642	\$7,817		\$8,571	\$7,192	\$2,500	\$7,034	\$5,994		\$6,384	\$5,578	
52	\$450	\$9,319	\$7,565		\$8,276	\$6,954	\$2,500	\$6,855	\$5,860		\$6,217	\$5,443	
53	\$450	\$9,007	\$7,322		\$7,991	\$6,724	\$2,500	\$6,683	\$5,733		\$6,054	\$5,312	
54	\$450	\$8,708	\$7,091		\$7,716	\$6,504	\$2,500	\$6,518	\$5,609		\$5,897	\$5,186	
55	\$450	\$8,422	\$6,868	L	\$7,453	\$6,293	\$2,500	\$6,358	\$5,487		\$5,747	\$5,068	
56	\$450	\$8,146	\$6,656	L	\$7,200	\$6,090	\$2,500	\$6,197	\$5,371		\$5,601	\$4,952	
57	\$450	\$7,883	\$6,452	L	\$6,956	\$5,896	\$2,500	\$6,042	\$5,259		\$5,456	\$4,834	
58	\$450 \$450	\$7,629	\$6,255	L	\$6,719	\$5,704	\$2,500 \$2,500	\$5,894	\$5,150		\$5,321	\$4,726	
59	\$450 \$450	\$7,384	\$6,064	l	\$6,488	\$5,516	\$2,500	\$5,750	\$5,043		\$5,194	\$4,623	
60 61	\$450 \$450	\$7,148 \$6,919	\$5,881		\$6,264	\$5,333	\$2,500	\$5,612 \$5,480	\$4,942 \$4,844		\$5,075 \$4,966	\$4,528 \$4,440	
61	\$450 \$450	\$6,919 \$6,699	\$5,702 \$5,528	-	\$6,048 \$5,839	\$5,156 \$4,988	\$2,500	\$5,480	\$4,752		\$4,863	\$4,440	
63	\$450	\$6,699	\$5,528 \$5,359	-	\$5,839	\$4,988	\$2,500	\$5,332	\$4,752		\$4,761	\$4,337	
64	\$450	\$6,483	\$5,359 \$5,194	-	\$5,640	\$4,627	\$2,500	\$5,232	\$4,578		\$4,761	\$4,272	
65	\$450	\$6,070	\$5,194		\$5,262	\$4,527	\$2,500	\$5,004	\$4,499		\$4,564	\$4,108	
66	\$450	\$5,872	\$4,870	-	\$5,080	\$4,382	\$2,500	\$4,896	\$4,427		\$4,467	\$4,035	
67	\$450	\$5,677	\$4,713		\$4,902	\$4,239	\$2,500	\$4,789	\$4,356		\$4,374	\$3,965	
68	\$450	\$5,488	\$4,557		\$4,726	\$4,096	\$2,500	\$4,682	\$4,285		\$4,278	\$3,893	
69	\$450	\$5,302	\$4,404		\$4,550	\$3,952	\$2,500	\$4,579	\$4,216		\$4,198	\$3,835	
70	\$450	\$5,121	\$4,254		\$4,376	\$3,807	\$2,500	\$4,480	\$4,150		\$4,106	\$3,768	
71	\$450	\$4,942	\$4,106		\$4,203	\$3,661	\$2,500	\$4,384	\$4,085		\$4,023	\$3,709	
72	\$450	\$4,768	\$3,962		\$4,034	\$3,518	\$2,500	\$4,286	\$4,016		\$3,967	\$3,667	
73	\$450	\$4,597	\$3,821		\$3,867	\$3,375	\$2,500	\$4,196	\$3,958		\$3,909	\$3,622	
74	\$450	\$4,428	\$3,681		\$3,701	\$3,232	\$2,500	\$4,106	\$3,898		\$3,846	\$3,570	
75	\$450	\$4,260	\$3,543		\$3,536	\$3,090	\$2,500	\$4,018	\$3,839		\$3,758	\$3,505	
76	\$450	\$4,094	\$3,405		\$3,371	\$2,947	\$2,500	\$3,933	\$3,767		\$3,676	\$3,443	
77	\$450	\$3,929	\$3,267		\$3,206	\$2,804	\$2,500	\$3,850	\$3,695		\$3,608	\$3,385	
78	\$450	\$3,764	\$3,130		\$3,044	\$2,664	\$2,500	\$3,769	\$3,624		\$3,530	\$3,329	
79	\$450	\$3,599	\$2,992		\$2,885	\$2,528	\$2,500	\$3,693	\$3,556		\$3,470	\$3,272	
80	\$450	\$3,432	\$2,854		\$2,729	\$2,395	\$2,500	\$3,618	\$3,490		\$3,403	\$3,218	







Age to the nearest birthday; Age 0 is from 16 days to 6 months old.

After the first year, the premium for the 10-Year Payment Plan can be paid Semi-Annually, Quarterly, or Monthly.

SPECIAL HOLIDAY PROMOTION

FOR EVERYONE FROM 16 DAYS TO AGE 80 Starts November 1, 2013 - Ends January 31, 2014

During this promotion, anyone who applies for a 10-Year Payment Whole Life Plan or a Single-Payment Whole Life Plan, or opens one of our Annuity Accounts, as described below, will get solid financial protection and automatic membership in our organization with over 115 years of dedication to families and to Polish culture, language, heritage, and traditions. In addition, children enrolled will be eligible to apply for various PWA Scholarships *.



As a Special Bonus, you will receive a beautiful Sterling Silver EAGLE Pendant the symbol of Poland, that alone makes a special holiday gift.



* Scholarships are not quaranteed and are based on the rules specified at the time of the scholarship application.

HIGHLIGHTS

- You must apply for a 10-Year Payment Whole Life Plan, Single-Payment Whole Life Plan, or open a Flexible Premium Deferred Annuity, Traditional IRA, or Roth IRA account.
- The premium rates and corresponding face values are listed in the tables on page 18.
- To open one of our Annuity accounts, a minimum initial deposit of \$3,000 is required to qualify for the Silver Eagle bonus.
- To apply, simply fill out and return an application if you are applying for life insurance use form PWAA LA-0900 2013 and for an annuity use form AAFPDA2013.

For applications, contact our Home Office toll free at 888-522-1898; mail in the coupon on page 14; send an email to padowski@pwaa.org; or visit our website at www.pwaa.org (click on FORMS).

Your application together with the applicable premium payment must be returned to



Polish Women's Alliance of America 6643 N Northwest Hwy 2nd FL Chicago, IL 60631

no later than January 31, 2014.

If you would like to receive your **Special Bonus** before Christmas, your application must be returned no later than December 10, 2013.



Celebrating Our 115th Anniversary

Polish Women's Alliance of America Announces an **Anniversary Year Membership Contest for**

ALL PWA DISTRICTS

Starts January 1, 2013 – Ends December 31, 2013

In 2013 Polish Women's Alliance of America marks 115 years since the founding of the national organization. We are proud to carry out our work in this century with the same passion and commitment shown by our founders. Our credibility and teamwork are the foundation of our organization. We continue to have significant success in our efforts to protect our members' financial future while inspiring members of all ages to preserve their Polish heritage by encouraging the study and use of Polish language and by cultivating knowledge of Polish history and literature in our youth.

The TOP three PWA Districts with the most submitted applications will be awarded as follows:

One District First Place Award - \$1000 for a minimum of 100 submitted life insurance applications, with a minimum total of \$300,000 face amounts;

One District Second Place Award - \$750 for a minimum of 70 life insurance applications with a minimum total of \$210,000 face amounts;

One District Third Place Award – \$500 for a minimum 50 life insurance applications with a minimum total of \$150,000 face amounts.

\$250 Awards will be presented to all other Districts submitting at least 30 life insurance applications with a minimum total of \$90,000 in face amounts.

General Terms of Contest

- Only whole life insurance policies qualify (annuities do not count).
- Minimum Face Amount of each certificate is \$3,000.
- Issue Ages newborn to age 85 (nearest birthday).
- Each submitted application has to be approved and a certificate must be issued and accepted.
- Applications sent directly to the Home Office will be added to each District's total production. If the Group Number is unknown, the address of the insured will be used to determine the Group Number and District Number.
- If there is a witness signature, he/she will receive credit for the May Queen and Swita Contest.
- In the event of a tie, the District obtaining the higher total face value of new applications will be declared the winner.
- In the event of a tie in both the number of applications and face amounts, the District with the higher premium amount will be declared the winner.
- In the unlikely event of a tie in all three categories (number of applications, face amounts, and premiums) the winning District will be chosen in a drawing. The non-victorious District can qualify for the next-level-down award.
- A District can be awarded only once.
- Awarded funds to be used for the District's Youth Activities and/or Scholarship Fund.
- Winners will be announced in the first issue of Glos Polek in 2014.

For additional sets of Rates, Applications and/or more Details, call the Home Office at 1-888-522-1898 ext 228 or send an e-mail to: Padowski@pwaa.org



115TH ANNIVERSARY MAXIMIZER OFFER

Watch for your Maximizer letters coming in the mail!

This is a chance to easily and quickly increase your insurance coverage with PWA.

Beginning in the month of April, members between the ages of 1 and 75 who have PAID-UP Insurance Certificates that were originally issued in the month of June, were offered the opportunity to INCREASE THEIR CURRENT FACE VALUE, WITH NO MEDICAL EXAM or lengthy application required. Each month thereafter, paid-up members will receive this Special Offer approximately 60 days prior to the original date of issue (anniversary date) of their certificates and will have a limited time in which to respond.

You may choose from these four options:

OPTION A \$115 • OPTION B \$230 • OPTION C \$345 • OPTION D \$460 THIS IS A ONE-TIME PAYMENT

The additional premium of \$115, \$230, \$345, or \$460 will be applied as a net single premium to purchase additional paid-up insurance. The new Face Amount for each option will be shown in your letter.

If you would like more details or need assistance, either before or after receiving your Maximizer Offer letter, please call or email the Secretary-Treasurer at 1-888-522-1898 ext. 206 or at

> secretarytreasurer@pwaa.org or contact Bo Padowski at ext. 228 or send mail to padowski@pwaa.org

Don't miss this unique opportunity! ACT QUICKLY since you will have a limited time in which to respond.

Please contact the Home Office at 888-522-1898 if you have misplaced your original letter.

Gift Card Program



Polish Women's Alliance Gift Card Program



Use PWA Gift Cards to Help Raise Funds for PWA!



Christmas is just around the corner—so please consider using PWA Gift Cards for all your holiday shopping needs this year! Gift Cards also make the perfect gift and everyone knows that the best gifts come in small packages! And you will support PWA's fraternal and charitable activities with every Gift Card that you purchase.







You can order your Gift Cards either by using the Order Form on page 23 and mailing it to PWA with your check, or you can order online. Many additional Retailer Gift Cards and denominations are available for purchase through PWA. For a complete list or to order online, go to our website, click on the Gift Card Program link on the Home Page, and order your Gift Cards online.





Be sure to use PWA's enrollment code 4ABBLL873219L.

Website: www.pwaa.org

Questions: Call 888-522-1898 ext 206













ORDERING INFORMATION

PWA Account # 4ABBLL873219L

Number of Gift Cards ordered

Total Amount enclosed \$

Make checks payable to:

Polish Women's Alliance of America

Mail check and order form to:

h Women's Alliance of America/Gift Cards

Polish Women's Alliance of America/Gift Cards 6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl, Chicago, IL 60631

Gift Cards will be mailed once a month on or around the 22nd of each month. Allow 5 business days for your order and check to arrive at PWA on or before the 15th of each month. To receive your Gift Cards in time for Christmas, please make sure orders arrive at PWA before December 10th. You can also go to www. pwaa.org to order Gift Cards or to download more Order Forms.

MAILING INFORMATION

Please send my Gift Cards to:
Name
Address
City
State Zip
Phone No
E-mail

Return this coupon with the Order Form on page 23

GIFT CARD ORDER FORM - POLISH WOMEN'S ALLIANCE OF AMERICA Use PWA Account # 4ABBLL873219L

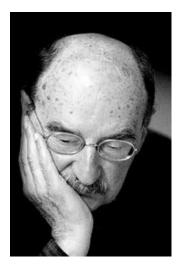
Thank you for ordering your Gift Cards through our PWA fundraising program. Your purchase assists with the funding of many of our fraternal programs and activities for all age groups. Your Order Coordinator is Antoinette L. Trela.

Name	Customer #
Check #	Order Date

Product	QTY	Total	Product	QTY	Total	Product	QTY	Total
Ace Hardware \$25.00		\$	Home Depot \$100.00		\$	Randalls \$100.00		\$
Albertsons \$25.00		\$	Home Depot \$25.00		\$	Randalls \$25.00		\$
Amazon.com \$25.00		\$	HomeGoods \$25.00		\$	Red Lobster \$25.00		\$
AMC Theatres \$25.00		\$	iTunes® \$15.00		\$	Regal Entertainment Group \$25.00		\$
Applebee's \$25.00		\$	J. Crew \$25.00		\$	Rocky Mountain Chocolate Factory		\$
Babies-R-Us \$20.00		\$	J. Jill \$25.00		\$	Ross Dress for Less \$25.00		\$
Bahama Breeze \$25.00		\$	JCPenney \$25.00		\$	Ruby Tuesday \$25.00		\$
Baja Fresh \$25.00		\$	Jewel-Osco \$100.00		\$	Ruth's Chris Steak House \$50.00		\$
Banana Republic \$25.00		\$	Jewel-Osco \$25.00		\$	Safeway \$100.00		\$
Bass Pro Shops \$25.00		\$	Jiffy Lube \$30.00		\$	Safeway \$25.00		\$
Bed Bath & Beyond		\$	Jo-Ann Fabrics \$25.00		\$	Sally Beauty Supply \$25.00		\$
Bergner's \$25.00		\$	Kmart \$25.00		\$	Sam's Club \$100.00		\$
Best Buy \$25.00		\$	Kohl's \$25.00		\$	Sam's Club \$25.00		\$
Bloomingdale's \$25.00		\$	Landry's Seafood \$25.00		\$	Sephora \$20.00		\$
Boston Store \$25.00		\$	Lands' End \$25.00		\$	Shaw's Crab House \$25.00		\$
Buca di Beppo \$25.00		\$	Lettuce Entertain You Restaurants \$25.00		\$	Sports Authority \$100.00		\$
Cabela's \$25.00		\$	Limited \$25.00		\$	Sports Authority \$25.00		\$
Carson Pirie Scott \$25.00		\$	Loews Cineplex \$25.00		\$	Staples \$25.00		\$
Children's Place \$25.00		\$	Lord & Taylor \$25.00		\$	Starbucks \$10.00		\$
Chili's Grill & Bar \$25.00		\$	Lou Malnati's Pizzeria \$10.00		\$	Starbucks \$25.00		\$
Chipotle Mexican Grill		\$	Lowe's \$100.00		\$	Subway \$10.00		\$
Claim Jumper \$25.00		\$	Macaroni Grill \$25.00		\$	T.J. Maxx \$100.00		\$
Claire's \$10.00		\$	Macy's \$100.00		\$	T.J. Maxx \$25.00		\$
Container Store \$25.00		\$	Macy's \$25.00		\$	Taco Bell \$10.00		\$
Crate and Barrel \$25.00		\$	Maggiano's Little Italy \$25.00		\$	Talbots \$25.00		\$
Cub Foods (Not OH)		\$	Marathon \$25.00		\$	Target \$25.00		\$
CVS/pharmacy \$25.00		\$	Meijer (not AK and HI) \$100.00		\$	TGI Friday's \$25.00		\$
Darden Restaurants		\$	Men's Wearhouse \$25.00		\$	Toys-R-Us \$20.00		\$
Dave & Buster's \$25.00		\$	Menards \$100.00		\$	ULTA \$25.00		\$
Dick's Sporting Goods		\$	Menards \$25.00		\$	Vons \$25.00		\$
Dillard's \$25.00		\$	Michaels \$25.00		\$	Walgreens \$25.00		\$
Dominick's \$100.00		\$	Neiman Marcus \$50.00		\$	Walmart \$25.00		\$
Dominick's \$25.00		\$	Office Depot \$25.00		\$	Whole Foods Market \$100.00		\$
Domino's Pizza \$10.00		\$	Office Max \$25.00		\$	Whole Foods Market \$25.00		\$
Dressbarn \$25.00		\$	Old Country Buffet \$25.00		\$	Wildfire \$25.00		\$
DSW (Designer Shoe		\$	Old Navy \$25.00		\$	Williams-Sonoma \$100.00		\$
Dunkin' Donuts \$10.00		\$	Olga's Kitchen \$20.00		\$	Williams-Sonoma \$25.00		\$
EB Games \$25.00		\$	Olive Garden \$25.00		\$	Yard House Restaurants \$25.00		\$
Express \$25.00		\$	Omaha Steaks \$25.00		\$	Zappos.com \$25.00	1	\$
Foot Locker \$25.00		\$	P.F. Chang's China Bistro \$25.00		\$		•	•
GameStop \$25.00		\$	Panera Bread \$25.00		\$	Participating retailers an	d prod	ducts are
Gander Mountain \$25.00		\$	PetSmart \$25.00		\$	subject to change		
Gap \$25.00		\$	Pottery Barn \$100.00		\$	**! imited time house affe	v Davt	icinatin -
GFS Marketplace \$25.00		\$	Pottery Barn \$25.00		\$	**Limited time bonus offer. Participating retailers and products are subject to change without notice.		
Hard Rock Cafe \$25.00		\$	Rainforest Cafe \$25.00		\$			

Make checks payable to: Polish Women's Alliance of America

Internationally Acclaimed Polish Playwright Śławomir Mrożek Dies at Age 83



One of Poland's most renowned dramatists and writers, Sławomir Mrożek, died in August at the age of 83. President of the Polish PEN Club, Adam Pomorski, noted that Mrożek's death marks an end of an era in the history of Polish literature, stating, "He was no doubt one of the greatest Polish writers of the 20th century." Polish Minister of Culture Bogdan Zdrojewski reflected that Mrożek had "no equal" in his ability to unmask cultural and social myths through the grotesque and black humor.

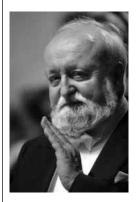
Mrożek was internationally celebrated for his darkly comic style and predilection for the absurd. One of his early books, a collection of short stories titled *The Elephant* (1957), was a satire on life in Poland under a totalitarian system. His best-known plays are Tango, The Emigres, The Ambassador, and Love in the Crimea. A number of his works were made into films and TV movies.

Mrożek emigrated from communist Poland in 1963. Following the Warsaw Pact invasion of Czechoslovakia in 1968, he wrote a protest letter and fell foul of the Polish regime. Having lived in France for 22 years, he then traveled to Italy, the United States, Germany, and Mexico. He returned to Poland in 1996 and lived in Kraków until 2008, when he left Poland and settled in Nice, France. According to his wishes, Mrożek is laid to rest in Kraków, the city of his childhood and education.

Mrożek once stated that despite long periods spent outside Poland, the Polish language never became dead for him: "This is what makes me happy and proud."

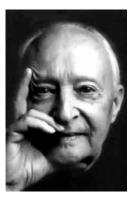
Musical Milestones

Poland has long been known for its internationally acclaimed classical composers. This year, we celebrate two special anniversaries: Krzysztof Penderecki's 80th birthday and the 100th anniversary of Witold Lutosławski's birth.



Penderecki, born on November 23, 1933, in Debica in southern Poland, studied music at the Jagiellonian University and at the Kraków Academy of Music, and began his career as composer at the Warsaw Autumn festival in 1959. Since then, he has composed many operas, symphonies, and other works, and has conducted some of the world's best orchestras. His music is stunningly original and refreshingly accessible and he is considered one the greatest

composers of the late 20th and early 21st centuries. His birthday will be celebrated, among others, with concerts at Carnegie Hall, the Yale School of Music, and the Warsaw Penderecki Festival from November 17-23, 2013.



Lutosławski (1913-1994), the greatest muscial minds of his era, elevated contemporary Polish concert music to the world's highest standards. He studied piano, violin, and composition at the Warsaw Conservaory of Music, graduating in 1937, two years before the outbreak of World War II. For more than 50 years, his unique compositions entranced listeners in the major concerts halls of the world, bringing international acclaim to Polish

music and compostion in a time of political oppression of so many of Poland's artists, writers, and musicians. The Polish Parliament declared 2013 the "Year of Witold Lutosławski," paying homage to one of the greatest Polish artists of our time.

Joint Papal Canonization Set for April 2014

Two of the most-loved leaders of the Catholic Church, Pope John XXIII and Pope John Paul II, will be raised to sainthood together in a joint canonization ceremony -- the first such ceremony in the church's history. Pope Francis announced that the joint canonization will be held on April 27, 2014, the day on which Catholics celebrate the Second Sunday of Easter, marking the feast day of Divine Mercy.

Italian and Vatican authorities have started to plan for crowds of hundreds of thousands of faithful from around the world who are expected to make the trip to Rome next spring; many are expected to come from John Paul's native Poland. Observers say the decision to canonize the two popes together was designed to unify Catholics all around the globe.

The Polish-born John Paul II was widely loved and respected, and especially popular with the young during his 27-year papacy, which ended in 2005. Since then, when crowds in St. Peter's Square chanted "Santo subito," he has been on a fast-track to sainthood. John XXIII, known as "the good pope" and who presided over Vatican II, was widely admired by progressive thinkers in the church. In many ways he is considered very similar to Pope Francis, an easy-going, humble, downto-earth man.

This is also the first time that two living popes will be attending such an event: Pope Francis who will be officiating, and Pope Emeritus Benedict XVI.



In Memoriam We note with sadness the passing of the following PWA members. May they rest in peace.



(Deaths between July and September, 2013)

Gr. No.	Member	City/State	Gr. No.	Member	City/State
0006	Virginia Bojak	Mission Viejo, CA	0388	Genevieve I Martz	Huntley, IL
0031	Emily Budzowski	Calumet City, IL	0411	Anna Machaj	Marseiles, IL
0037	Helen Szemplinski	Schererville, IN	0413	Ida Parker	Riverside, NJ
0037	Catherine Adams	Whiting, IN	0419	Eleonora Poltorak	Depew, NY
0049	Stella R Shinoskie	Warren, OH	0422	Thaddeus E Dobrzycki	Somers, CT
0049	Deborah Fye-Makosky	Warren, OH	0422	Helen Rucinski	West Springfield, MA
0065	Mary R Kubiak	South Bend, IN	0422	Barbara J Savard	Agawam, MA
0070	Ann Klimowicz	Crown Point, IN	0427	Frank Lisowski	Old Forge, PA
0073	Aurelia A Siebert	Chicago, IL	0427	Helena Snopkosky	Scranton, PA
0077	Rose M Bailey	Hammond, IN	0434	Mary Hoyer	Wyomissing, PA
0081	Agnieszka Gazda	Portage, IN	0434	Regina Spitale	Wyoming, PA
0081	Helen Henik	Merrillville, IN	0439	Justine Godlewski	Riverview, MI
0087	Rose M Giles	Eunice, NM	0439	Agnieszka Klash	Buffalo, NY
0089	Jane S Nowak	Naples, FL	0440	Virginia F Pasterczyk	Chicago, IL
0089	Genevieve C Tomashewski	Schaumburg, IL	0450	Reatha V Naut	Wilkes Barre, PA
0105	Josephine M Kizelowicz	Dushore, PA	0451	Virginia Przybylski	East Lansing, MI
0105	Marguerite Magdelinskas	Plains, PA	0456	Helen M Mazurowski	Barker, NY
0118	Loretta Jacks	Phoenix, AZ	0469	Irena Hansen	Erie, PA
0128	Elizabeth G Sowula	Hammond, IN	0475	Helen A Bolubasz	Elizabeth, PA
0132	Lillian A Baginski	New Carlisle, IN	0477	Agnieszka Boroto	Tallahassee, FL
0165	Florence Salapatek	Plymouth, MI	0477	Christine C Lawecki	Apollo, PA
0170	Frances J Gdowski	Trenton, MI	0480	Mary B Lewis	Lockport, IL
0173	Wanda T Skorupski	West Seneca, NY	0481	Ludomira M Szczotka	Riley Twp, MI
0177	Evelyn Turcovsky	Pittsburgh, PA	0488	Kathleen M Olis	Clinton Twp, MI
0185	Wiktorya Gerardi	Torrington, CT	0499	Veronica Piziak	Troy, TX
0185	Regina T Falkowski	Stratford, CT	0501	Eva E Kisielnicki	Red Lion, PA
0185	Genevieve R Wisnieski	Stonington, CT	0501	Teresa Novak	Johnstown, PA
0189	Phyllis Kaluzny	Jackson, WI	0509	Rose Rome	Chesterbrook, PA
0226	Elenore Wlodarczyk	Livonia, MI	0525	Harriette Brassart	Melrose Park, IL
0227	Louise Symanow	Plymouth, MI	0530	Claire M Jacko	Shenandoah, PA
0227	Dolores Lewandowski	Northville, MI	0530	Lucy A Doris	Hunlock Creek, PA
0275	Alice Setlak	La Vista, NE	0553	Frieda M Pencek	Palo Alto, CA
0287	Lena Devlin	Windsor Locks, CT	0555	Shirley M Glaz	Lady Lake, FL
0288	Theresa Jarocki	Shelton, CT	0562	Frances Balakir	Parkville, MD
0305	Louise Pfeil	Lakeland, FL	0562	Evelyn Sepkowski	Santa Clarita, CA
0305	Bernice Chrobot	New Carlisle, IN	0570	Joan Rizzo	Plymouth, MI
0305	Lucille G Wieczorkowski	South Bend, IN	0570	Ronald A Antosch	Detroit, MI
0305	Geraldine Jakubowicz	South Bend, IN	0570	Stella Bajor	Farmington Hills, MI
0305	Loretta M Mink	Lake Havasu City, AZ	0579	Thomas G Kosalka	Bellevue, NE
0326	Janina Stankiewicz	Jersey City, NJ	0579	Helen Stilmock	Omaha, NE
0338	Marianna Krawczyk	Bridgeville, PA	0591	Helen Giambra	Lakewood, NJ
0348	Shirley A Bryk	Melbourne, FL	0591	Amelia Goscienska	Jersey City, NJ
0386	Victoria Figura	Livonia, MI	0595	Victoria Krug	Leonardo, NJ

We note with sadness the passing of the following PWA members (continued)

	/	
Gr. No.	Member	City/State
0597	Carol M Bukowski	Naples, FL
0601	Dorothy Wierzbicki	South Organe, NJ
0601	Stella Fronzak	Clark, NJ
0602	Eleanor Parker	West Caldwell, NJ
0616	Virginia I St John	Mussey, MI
0637	Christine A Osipowicz	New Britain, CT
0642	Irene R Wellicka	Jessup, PA
0661	Lauretta K Book	Kingman, AZ
0663	Helen L Kirch	Johnson City, NY
0665	Stella Butchko	Cleveland, OH
0732	Lottie Kapron	Tempe, AZ
0743	Helena Lukaszek	Oklahoma City, OK
0751	Bernice Stremkowski	Plover, WI
0752	Margaret C Johnson	Gardena, CA
0754	Helen Criswell	East Sparta, OH
0769	Eleanor E Kociela	Shelby Twp, MI
0769	Genevieve B Chadwick	Saint Clair Shrs, MI
0776	Aleksandra Monahan	Danvers, MA
0782	Regina Basiak	Matawan, NJ
0793	Bernice Merslich	Rogue River, OR
0793	Joan Bojack	Rahway, NJ
0798	Josephine Buryn	North Miami Beach, FL
0807	Leokadia Orlowski	Warren, MI
0814	Jeanne J Siegel	Boynton Beach, FL
0815	Florence Stawiarski	Palos Hills, IL
0815	Helen Dzienslaw	Gary, IN



Veronica Piziak Group 499



Veronica Piziak, member of St. Magdalene Group 499, Hadley, MA, died on July 26, 2013. Veronica was a longtime devoted member of PWA, holding the office of Vice President in Group 499 for many years. She was blessed with talent -

crocheting beautifully and donating many of her intricate and lacy creations to be sold at PWA bake sales and craft sales. She would often make something memorable for each PWA member to take home with them from PWA conventions and seminars. In the last 10 years, Veronica would start working in the month of August to crochet over 100 Christmas decorations for communicants at the Hadley Nursing Home and for the homebound. She was an excellent example of what fraternalism and being a PWA member is all about—loving, caring, and sharing. We extend our condolences to her family and friends and ask Our Lady of Czsestochowa, to whom Veronica had a special devotion, to pray for her soul and grant her eternal peace with the Lord. May perpetual light shine upon her.

STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT, & CIRCULATION (All Periodicals Publications Except Requester Publications)

- 1. Publication Title: GLOS POLEK 2. Publication No.: 220-480
- 3. Filing Date: 09-30-13 4.. Issue Frequency: Quarterly
- 5.. Number of issues published annually: 4
- 6. Annual Subscription Price: \$0
- 7. Complete Mailing Address of Known Office of Publication:
- 6643 N. Northwest Hwy, 2nd Fl., Chicago, IL 60631-1360
- Contact person: Mary Piergies Telephone: (708) 308-2106
- 8. Complete Mailing Address of Headquarters or General Business Office: SAME
- 9. Publisher: Polish Women's Alliance of America
- 6643 N. Northwest Hwy, 2nd Fl., Chicago, IL 60631-1360

Editor: Mary Piergies

6643 N. Northwest Hwy, 2nd Fl., Chicago, IL 60631-1360

Managing Editor: Delphine Huneycutt

6643 N. Northwest Hwy, 2nd Fl., Chicago, IL 60631-1360

10. Owner: Polish Women's Alliance of America

6643 N. Northwest Hwy, 2nd Fl., Chicago, IL 60631-1360

11. Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1% or more of Total Amount of Bonds,

Mortgages, or Other: NONE

- 12. The purpose, function, & nonprofit status of this organization and the exempt status for federal income tax purposes has NOT changed during the preceding 12 months.
- 13. Publication Name: GLOS POLEK
- 14. Issue Date for Circulation Data Below: August 2013
- 15. Extent and Nature of Circulation:

Average No. of copies of each issue during preceding 12 months /

Actual No. of copies published nearest filing date:

- a. Total No. of Copies: 19,350 / 19,005
- b. Paid and/or requested circulation
 - (1) Mailed Outside County 18,625 / 18,405
 - (2) Mailed In-County 0 / 0
 - (3) Paid distribution outside the mails 0 / 0
 - (4) Other classes mailed thru USPS 0 / 0
- c. Total paid distribution 18,625 / 18,405
- d. Free distribution 0 / 0
- e. Total Free distribution 0 / 0
- f. Total distribution 18.625 / 18.405
- g. Copies not distributed: office copies 725 / 600
- h. Total 19.350 / 19.005
- i. Percent Paid 100% / 100%
- 16. Publication of Statement of Ownership. Publication required. This Statement of Ownership will be printed in the November 2013 issue of this publication.
- 17. Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager or Owner: Signed by: Mary Piergies, Editor 09-30-13

ORDER YOUR OPLATKI TODAY!!

Oplatki, the traditional Polish Christmas Wafers for Wigilia, are available from the Home Office. Please call 888-522-1898, ext. 208, to place your orders in time for Christmas. Oplatki are \$1.25 per packet, plus postage.

MIX 'N' MATCH CONTEST NO. 16 In Church – W kościele

Match each English word with the correct Polish translation and submit your answers no later than December 31, 2013.

1. priest	A. chór			
2. altar	B. kazanie			
3. altar boy	C. ewangelia			
4. prayer	D. błogosławieństwo			
5. hymn	E. ołtarz			
6. gospel	F. kadzidło			
7. sermon	G. modlitwa			
8. blessing	H. ksiądz			
9. choir	I. pieśń			
10. incense	J. ministrant			

Only one entry per PWA member. Correct entries will be placed in a lottery and three \$25 prizes will be awarded for the first three correct entries drawn. Contest is open to PWA members of all ages. Please be sure to include your name, address, phone number, email address, and PWA Group number with your entry Submit your entry by email to: vpres@pwaa.org or by regular mail (postmark December 31, 2013) to:

Polish Women's Alliance - Contests 6643 N. Northwest Highway, 2nd Floor, Chicago, IL 60631 **Good Luck!**

WINNERS OF MIX 'N' MATCH **CONTEST NO. 14**

Congratulations to the three lucky winners of the "At the Market - Na targu" Contest!

Nicholas Sell District 1 Council 9 Group 89 Hannah Sowinski District 1 Council 9 Group 819 **Judy Nutaitis** District 14 Council 40 Group 530

Correct answers: 1. Market square - I. Rynek; 2. Stall - J. Stanowisko; 3. Seller - G. Sprzedawca; 4. Goods - D. Towar; 5. Flowers – E. Kwiaty; 6. Vegetables – B. Jarzyny; 7. Fruits – H. Owoce; 8. Scale - A. Waga; 9. Basket - F. Koszyk; 10. Discount/ Sale – C. Przecena.

2013 Polonia Youth Bowling Tournament

We are happy to announce that PWA bowlers tied for FIRST PLACE in this year's Four Fraternals **Youth Bolwling Tournament!**

Congratulations to our Young Bowlers! Please go to the Youth Page at www.pwaa.org or to page 28 to see results.

Best Memories of Summer 2013 Essay Contest

Winners of the 2013 Summer Essay Contest will be announced in the next issue of Glos Polek.

PWA SCHOLARSHIP PROGRAMS FOR 2014 - 2015

Requirements and Applications for the Regular PWA College Scholarships which are available to PWA members who will be college sophomores, juniors, or seniors in the 2014–2015 academic year and who meet all the requirements, will be posted on our website on December 1, 2013. Please check www. pwaa.org on that date and click on the Scholarships link on the Home Page.

Below is a list of all scholarships and awards offered by the PWA and the PWA Charitable & Educational Foundation, along with the application period for each.

- Regular College Undergraduate Scholarships
 - December 1 to January 15
- High School Academic and High School Sports Awards
 - February 1 to March 15
- Remkus-Sochacki Academic College Scholarships
 - February 1 to March 15
- Academic College Undergraduate Scholarships
 - April 1 to May 15
- Jagiellonian Summer Program Scholarships
 - July 1 to August 15

For more information, please call Vice President Sharon Zago at 1-888-522-1898, etx. 208, or send email to vpres@pwaa.org.

\$\$\$ DOLLARS FOR SCHOLARS \$\$\$

Please support our Scholarship Programs by donating to Dollars for Scholars! Let's all join together to help our young members fulfill their dreams and achieve their goals. Now, more than ever, a good education is essential to a successful and meaningful life. Now, more than ever, a college education is out of financial reach for many families without the help of scholarships and loans.

Thank you to the following members who sent in donations:

Lottie J. Fik	Group 70	\$ 50.00		
Noreen M. Mavromatis	Group 419	\$ 40.00		
Helen Lopez	Group 530	\$ 150.00		
Helen Niewolak	Group 616	\$ 25.00		
Name		Gr. No		
Address				
City	State	Zip Code		
Amount		·		

Make checks payable to Polish Women's Alliance Memo: Dollars for Scholars Mail check to: Office of the President Polish Woman's Alliance of America 6643 N. Northwest Hwy. 2nd Floor



POLONIA YOUTH BOWLING TOURNAMENT 2013

PWA Ties for FIRST PLACE with PNA

Congratulations to all the participants and winners in the 2013 Polonia Youth Bowling Tournament sponsored by the Four Polish Fraternals: PWA, PNA, PRCUA, and the Polish Falcons. We are happy to report that this year PWA bowlers tied with PNA bowlers for First Place! Trophies and medals are on their way to our amazing PWA bowlers!

Thanks to our youth members, their parents and families, and the PWA officers and Youth Counselors who make this annual event such a success and so much fun for our young bowlers every year. Watch for details of the 2014 Youth Bowling Tournament coming in the next issue of Głos Polek.

Fraternally, **PWA Youth Committee**



Name	Score	Age	Distr.	Coun.	Gr.No.
PEE WEE 3-5: BOYS	Score	Age	Disti.	couri.	GI.IVO.
No entries PEE WEE 3-5: GIRLS BUM Kerrigan Kava Sayge Sempek Madie DeGeorge Olivia Chladek Allie DeGeorge Emma Robins	PERS 156 140 132 128 125 70	3 5 3 4 5 5	11 11 11 11 11	25 25 25 25 25 25 8	356 356 356 579 356 185
BANTAMS 6-8: BOYS Jadyn Chyba Alexander Szyndlar Marcus Dochenetz Jack DeGeorge	278 269 168 142	7 8 8 8	5 5 5 11	20 20 3 25	786 786 386 356
BANTAMS 6-8: GIRLS Natalie Vernon Emily Mandziuk Angela Hejka Rose Bettley Leela Robins	255 235 181 173 69	6 7 6 8 7	5 5 5 5 9	20 20 20 3 8	786 786 786 386 185
PREPS 9-11: BOYS Preston Chyba Brandon DeAngelo Luke Krzyzak Daniel Doherty Spencer Blackburn Luke Czerniewski Michael Barberino Sam Blackburn Christopher Barberino	298 285 274 211 167 162 126 112 78	9 10 12 10 11 10 10 9	5 3 5 9 5 9 5 9	3 21 3 8 3 8 8 3 8	786 128 386 185 806 185 185 806 185
PREPS 9-11: GIRLS Jessica Bettley Ava Seychel Becky Piepszak Addison Krzyzak Theresa Hejka	247 196 234 225 126	11 8 10 9	5 5 5 5 5	3 3 20 3 20	386 386 786 386 786
JUNIORS: 12-14: BOYS Gabe Bettley Patrick Doherty Carl Nutaitis Kevin Hejka Dan Zakrzewski Charles Nutaitis Stephen Marshall	367 264 250 180 238 222 172	13 13 12 12 14 14	5 9 14 5 9 14 9	3 8 40 20 8 40 8	386 185 530 786 185 530 185
JUNIORS 12-14: GIRLS Krysten Piepszak Erica Geml Sophie South Isabella Szyndlar Sarah Ozella Veronica MacDormott Madison Rakus	307 279 267 227 223 194 165	12 14 12 14 14 14 12 13	5 5 5 5 5 5 5	20 20 3 20 20 20 20	786 769 806 786 769 769
MAJORS 15-18: BOYS Gabe South Tanner South Landon South Michael Sangster Stas Biestek Josh Rakus Trevor Rakus Jacob Czerniewski	554 534 470 400 317 286 184 164	17 15 18 17 18 17 15	5 5 5 5 5 5 5 5 9	3 3 20 20 20 20 20 8	806 806 806 786 786 769 769

MAJORS 15-18: GIRLS

No entries



Grandma reads, Grandma teaches ... Babcia czyta, babcia uczy ...

Grandmothers are very special people in our lives. They tell us stories, give us hugs and cookies, they read to us, and teach us how to pray and laugh and be kind. And they are the ones who keep the history of our families and of our heritage alive for future generations. Below, a popular Polish Christmas carol and the story behind the tradition of oplatek that many of us learned from our Grandmas, our Busias, our Babcias ...

Today in Bethlehem

Today in Bethlehem, today in Bethlehem, There is happy news! That the pure Maiden, that the pure Maiden, Has borne a son!

Chorus:

Christ is born, he's going to save us all. Angels play music, kings bow before him, Shepherds sing, cattle kneel. They all announce the wonders!

Mary the Maiden, Mary the Maiden, Is nursing her child. And Saint Joseph, and Saint Joseph, Is taking care of her. (Chorus)

In a humble stable, in a humble stable, The Maiden has borne her son. And very soon, and very soon, He will save us all! (Chorus)



Dzisiaj w Betlejem

Dzisiaj w Betlejem, dzisiaj w Betlejem Wesoła nowina! Że Panna czysta, że Panna czysta Porodziła Syna!

Refren:

Chrystus się rodzi, nas oswobodzi. Anieli grają, króle witają, Pasterze śpiewają, bydlęta klękają Cuda, cuda ogłaszają!

Maryja Panna, Maryja Panna Dzieciątko piastuje. I Józef święty i Józef święty On ją pielęgnuje. (Refren)

Chociaż w stajence, chociaż w stajence Panna syna rodzi. Przecież on wkrótce, przecież on wkrótce Ludzi oswobodzi. (Refren)

The Tradition of the Christmas Wafer - Opłatek



Sharing of the opłatek (pronounced opwatek) is the most ancient and beloved of all Polish Christmas traditions. Opłatek is a thin wafer made of flour and water, similar in taste to the hosts that are used for communion during Mass. The Christmas wafer is shared before Wigilia, the Christmas Eve supper. The head of the household usually starts by breaking the wafer with his wife and then continues to share it with everyone at the Wigilia table. Wishes for peace, health, and prosperity are exchanged, and even the pets and farm animals are given a piece of opłatek on Christmas Eve. Legend has it that if animals eat opłatek on Christmas Eve, they will be able to speak in human voices at midnight, but only those who are pure of spirit will be able to hear them. You can try giving a piece of the Christmas wafer to your pets this Christmas ... and then see what happens at midnight!

This tradition dates back many centuries when a thin, flat bread called podpłomyk was baked over an open flame and then shared with the family gathered around the fire on Christmas Eve. Patterns would be cut onto the bread to make breaking easier. This is why opłatki today still have patterns on them, usually of Nativity scenes. You can order oplatki from PWA -- see page 26.

Merry Christmas!! Wesołych Świąt!!

Recipes/Przepisy

Two recipes that can be served for Thanksgiving or Christmas—a delicious pumpkin and tomato soup and an apple and almond filling that you can use to stuff your turkey or bake on the side in a casserole and serve at your holiday dinners—or at any time of the year. Enjoy!

Pumpkin Soup

Ingredients:

1 pumpkin, 2 1/2 or 3 lbs; 5 large tomatoes; 1 large onion; 4 large garlic cloves; 2 cups chicken stock; 2 tablespoons olive oil; 3/4 cup heavy cream; 1/3 teaspoon salt; 1/4 teaspoon pepper; 1/2 teaspoon oregano; 1/2 teaspoon paprika; 1/2 teaspoon ground cumin; fresh oregano leaves for garnish

Preparation:

Preheat oven to 375 F. Cut the pumpkin into quarters, take out seeds with spoon, and peel. Wash tomatoes and cut in half. Cut onion in half, leaving skin on. Place pumpkin, tomatoes (cut side up), onion, and garlic on baking pan, drizzle with olive oil, and roast for 70 minutes. Take out the vegetables

and cut the pumpkin into smaller pieces, take skins off onion and garlic, peel tomatoes and remove seeds, but save the juice. Place the vegetables, tomato juice, 1 1/2 cups chicken stock, cream, olive oil, and spices into a blender (in batches, if needed) and blend thoroughly. Pour into a saucepan and bring to a gentle boil, adding more stock or cream as needed. Check seasoning before serving; garnish with fresh oregano sprigs.

Apple and Almond Stuffing

Ingredients:

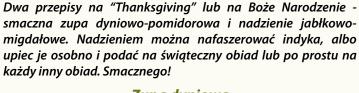
12 ozs whole wheat bread, cut into cubes; 1 ib turkey sausage, casings removed; 1 cup chopped onions; 3/4 cup chopped celery; 2 1/2 teaspoons sage; 2 1/2 teaspoons thyme; 2 Granny Smith apples, peeled and cubed; 1/2 cup dried cranberries; 1/2 cup chopped parsley; 1 cup sliced almonds; 1 turkey liver, cooked and chopped; 2 cups chicken stock; 1 stick of unsalted butter, melted; 1 1/2 teaspoons rosemary

Preparation:

Preheat oven to 375 F. On a large baking pan, place the bread

cubes in one layer and bake for 5-7 minutes until golden. Place bread cubes in large mixing bowl. In the meantime, brown turkey sausage and onions in a large skillet in the olive oil, making sure to break up bigger pieces and cook thoroughly. Add spices and cook for two minutes more, stirring constantly. Add sausage mixture to bread cubes in bowl and then add apples, cranberries, parsley, almonds, and

liver and mix well. Moisten with 1 1/2 cups of stock and the melted butter and toss gently to coat. Place stuffing in turkey cavity, or bake for 60 minutes in an oven-proof casserole covered with aluminum foil. Add more stock as needed, during baking.



Zupa dyniowa

Składniki:

1200 g dyni (zważonej przed obraniem), 5 dużych pomidorów, 1 duża cebula, 4 duże ząbki czosnku (w łupinach), 2 szklanki bulionu, 2 łyżki oliwy oliwkowej, 60 ml śmietanki kremówki, sól do smaku (ok. 1/3 łyżeczki), świeżo mielony czarny pieprz do smaku (ok. 1/4 łyżeczki), 1/2 łyżeczki suszonego oregano, 1/2 łyżeczki ostrej papryki w proszku, 1/2 łyżeczki mielonego kminu rzymskiego, Do dekoracji: listki świeżego oregano

Przygotowanie:

Piekarnik nastawić na 190 st C. Dynię pokroić na ćwiartki, wydrążyć łyżką nasiona, obrać. Pomidory umyć i przekroić poziomo na pół. Cebulę przekroić na pół (zostawić zewnętrzne łuski). Dynię, pomidory (rozcięciem do góry), cebulę i czosnek wyłożyć na blachę piekarnika, i piec 70 minut. Przygotować upieczone warzywa: dynię

pokroić na mniejsze kawałki, pomidory obrać ze skórki, łyżeczką wyjąć i wyrzucić nasiona (zachować sok), cebulę i czosnek obrać z zewnętrznej warstwy. Warzywa wraz z sokiem włożyć do pojemnika stojącego blendera, dodać bulion (można dodać na początek mniej bulionu i w razie potrzeby później dolać więcej), śmietankę, oliwę oraz przyprawy i bardzo dokładnie zmiksować. Przelać do garnka i zagotować. Podawać ze świeżym oregano.

Nadzienie z jabłkami i migdałami

Składniki:

200 g pszennego chleba, pokrojonego w kostkę, 455 g zmielonej kiełbasy z indyka, 2 łyżki oliwy oliwkowej, 1 szklanka posiekanej cebuli, 3/4 szklanki posiekanego selera, 2 ½ łyżeczki suszonej szałwi, 2 ½ łyżeczki suszonego tymianku, 2 kwaśne jabłka pokrojone w drobną kostkę, ½ szklanki suszonej żurawiny, ½ szklanki posiekanej świeżej natki pietruszki, 1 szklanka posiekanych migdałów, 1 wątróbka indycza, ugotowana i drobno pokrojona, 2 szklanki bulionu drobiowego, 100 g roztopionego niesolonego masła, 1 ½ łyżeczki suszonego rozmarynu

Przygotowanie:

Rozgrzać piekarnik do temperatury 175 stopni C. Na dużej blaszce ułożyć równomiernie warstwę pokrojonego chleba, piec przez 5-7 minut. Opieczone kawałki chleba przełożyć do dużej miski. Na dużej patelni podsmażyć na wolnym ogniu kiełbasę i cebulę na oliwie, mieszając i rozdrabniając grudki, aż zrumienią się równomiernie. Dodać selera, szałwię, rozmaryn i tymianek. Smażyć przez 2 minuty, cały czas mieszając. Mieszaninę dodać do miski z grzankami. Dodać pokrojone jabłka, żurawinę, pietruszkę, migdały oraz wątróbkę i wymieszać. Polać 1½ szkłanki bulionu i

roztopionym masłem i delikatnie wymieszać. Nadzieniem wypełnić indyka, lub piec przez 60 minut w brytwance pokrytej aluminiową folią; polewać pozostałym bulionem w czasie pieczenia, gdyby nadzienie było za suche.



Poland's National Parks – Part 2 Tatra National Park - A land of evergreen forests, valleys, and silver streams

The Tatra National Park was established on January 1, 1955. The park covers an area of 52,350 acres of which 70% is covered with forests and other plantation and growth; the rest is comprised of high-altitude peaks, cliffs, crags, and bodies of water. 28,400 acres are in a strict conservation preserve; this includes the top zone of the mountains, as well as high-altitude

The Park has approximately 3,000 different kinds of plants, which include crocuses, gentians, edelweiss, alpine thistles, alpine anemones, primroses, grasses, and limba shrubs. The fauna of the park includes approximately 8,000 species, including the mountain goat (the symbol of the Park) and the alpine marmot; many of the animals found here are unique to

and low-altitude forests.

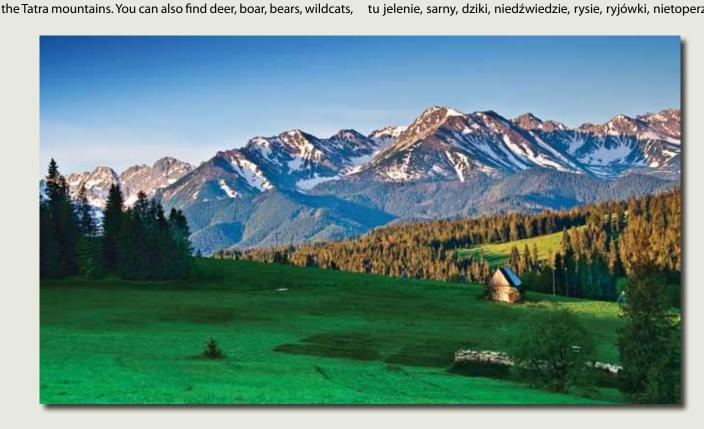
Parki Narodowe w Polsce – Część 2 Tatrzański Park Narodowy - kraina "świerkowych lasów i hal, i tych potoków srebrzystych"*

Tatrzański Park Narodowy rozpoczął działalność z dniem 1 stycznia 1955 roku. Powierzchnia parku wynosi 21197 ha, z czego około 70 % zajmują lasy i zarośla kosodrzewiny,

> a pozostałe 30 % to murawy wysokogórskie, skały i wody. Ochroną ścisłą objęte jest prawie 11,5 tys. ha, w tym całe piętro hal i turni, piętro kosodrzewiny oraz częściowo również lasy regla górnego i dolnego.

Na flore Tatr składa sie około 3000 gatunków roślin. Do charakterystycznych dla parku należą: krokusy, goryczki, szarotka alpejska, dziewięćsił bezłodygowy, sasanka alpejska, pierwiosnka maleńka, kostrzewa niska i limba. Fauna tatrzańska to

ponad 8000 gatunków zwierząt. Kozica (symbol parku) i świstak to zwierzęta zamieszkujące tylko te góry. Ponadto spotyka się tu jelenie, sarny, dziki, niedźwiedzie, rysie, ryjówki, nietoperze i



shrews, bats, and many types of rodents. Birds include eagles, owls, falcons, crows, grouse, prunella (indigenous to the Polish Tatras), water pips, and wall creepers.

The climate, soil, plants, and animals all change depending on the altitude and temperature. There are five altitudinal zones or floors in the Tatras: lower subapline, upper subalpine, mountain pine zone, band of halls (grazing lands), and screes (rock formations such as crags or cliffs). The lower subalpine zone consists mostly of forests and meadows up to an altitude of 1,200 meters above sea level. These forests are mostly beech and fir, although you can also find spruce and pine. The richest

przeróżne gryzonie. Z ptaków występują tu między innymi: orzeł przedni, puchacz, sokół, kruk, głuszec, jarząbek, płochacz halny, siwerniak i pomurnik.

Klimat, gleby, roślinność i świat zwierzęcy Tatr różnią się między sobą w zależności od wysokości. W Tatrzanskim Parku wyróżnia się następujące piętra: regiel dolny, regiel górny, strefa kosodrzewiny, pasmo hal i strefa turnii i piargów. Pasmo regla dolnego stanowią lasy i polany położone najniżej, czyli do wysokości 1200 m n.p.m. Lasy tej strefy są na ogół bukowojodłowe, ale spotyka się także świerki i jawory. Najbujniejsza roślinność występuje na jasnych polanach i łakach. Od jesieni do

Nature/Przyroda

Tatra National Park (cont.)

variety of plants can be found on sunny meadows. Over 100 types of flowers bloom here between spring and fall and the fields are covered with colorful crocuses in early spring. The most beautiful of these wide expanses are Upper Kira Mietusia, Smytnia, White Water, and Kalatowki. The upper subalpine zone, from 1,200 meter to 1,550 meters above sea level, is densely covered with fir, larch, and limba shrubs. Large swaths are still considered to be primal forests. Limba forestation can

be seen on slopes around Wołoszyn. Żabie, and Miedziane. The mountain pine zone, from 1,500 to 1,800 meters above sea level, shows dense fir tree coverage, some up to 10 feet tall. At higher altitudes, the forestation is not as dense and sometimes grows in clumps, and can have a height of only a few inches. Above the mountain pine zone, the band of halls, from 1,800 to 2,300 meters above sea level. consists of large areas of grasses and other herbaceous plants, suitable for sheep grazing. Starting with 2,300 meters above sea level, the scree zone extends up to the highest peaks of the Tatra mountains. This zone is very susceptible to climatological conditions and the growing season is very short (winter can last as long as 9 months); as a result vegetation is sparse and consists mainly of mosses and lichens.

One of the most attractive features of the Tatra Park are its lakes and streams. The largest and most beautiful lake is Morskie Oko, followed by Wielki Staw

(Great Pond) in the Valley of Five Ponds; a large stream flowing from this lake forms a powerful waterfall, Siklawa, that is 80 feet high. The waters in the Park and very cold and very clear. In Czarny Staw (Black Pond) the water can be 60 feet deep. The streams are not always very long and the longest, Sucha Woda, Kirowa Woda, and Siwa Woda are between 11 and 13 kilometers long. They cascade down the mountains in gulleys, amid a lot of white water—and a lot of noise. There are over 650 caves in the Park. The largest, Wielka Sniezna, is 2,400 feet high and has 78,000 feet of corridors.

You will also find signs of human activity in the Tatras—shelters, huts, lean-tos, crosses, wayside chapels, and plaques—which are part of the rich history and cultural heritage of the region.

The primary goal of the Tatra National Park is to preserve its natural resources. Other important activities are scientific research, tourism, sports and recreation, cultural conservation, education, and the inspiration of artistic works. Poles love their Tatras, and they have been painted, carved in wood, written about, and heralded in song over many centuries.

Tatrzański Park Narodowy (ciąg dalszy)

zimy kwitnie tu ponad 100 gatunków kwiatów. Na wiosnę polany stają się królestwem krokusów. Do najpiękniejszych takich miejc można zaliczyć Wyżnią Kirę Miętusią, Polanę Smytnią, Polanę Biała Woda oraz Kalatówki. Regiel górny to kraina na wysokości od 1200 m do ok.1550 m n.p.m. Jest ona porośnięta borem świerkowym z domieszką jaworu, modrzewia i limby. W niewielu miejscach zachowała się jeszcze pradawna górnoreglowa puszcza tatrzańska. Wielką osobliwością regla górnego jest

limba. Dobrze zachowane lasv limbowe porastają zbocza Wołoszyna, Żabiego i Miedzianego. Piętro kosodrzewiny rozciąga się pomiędzy 1500 m a 1800 n.p.m. Kosodrzewina (krzewiasty gatunek sosny) najbujniej rośnie na wysokościach górnej granicy lasów regla górnego i osiąga tu wysokość nawet do 3 m. Wyżej rośnie już tylko kępkami i ma wysokość kilku centymetrów. Piętro hal zajmuje obszary pomiędzy 1800 m a 2300 m n.p.m. Te rozległe tereny górskie, pokryte trawami i ziołami, nadają się do wypasu owiec. Turnie i piargi stanowią pasmo od wysokości ok. 2300 m po najwyższe szczyty tatrzańskie. Warunki klimatyczne są tu bardzo surowe i bardzo krótki jest okres wegetacyjny (zima trwa 9 miesięcy), toteż roślinność jest znikoma i ogranicza się głównie do mchów i porostów.

Jednymi z najbardziej atrakcyjnych elementów krajobrazu Tatr są jeziora i potoki. Z jezior, najpiękniejszym i najwięszym jest Morskie Oko. Inne piękne i wielkie jezioro to Wielki Staw w Dolinie Pięciu Stawów Polskich; wypływający zeń

i zimna. W Czarnym Stawie pod Rysami woda jest przejrzysta do głębokości 17,5 m. Potoki tatrzańskie są raczej niedługie, a do największych należą: Sucha Woda (13 km), Kirowa Woda (10,9 km) i Siwa Woda (11,3 km). Charakteryzują się znacznymi spadkami; płyną z hukiem i spienione w skalnych korytach. Na terenie Tatrzańskiego Parku Narodowego znajduje się ponadto 650 jaskiń; największa z nich - Wielka Śnieżna – ma długość korytarzy około 23 723 metrów, a jej głębokość wynosi 808 metrów.

potok tworzy potężny wodospad (zwany Siklawą) o wysokości 70m. Woda w tatrzańskich stawach jest bardzo przeźroczysta

W tatrzański krajobraz wkomponowane są także ślady działalności człowieka – szałasy, koliby, pomniki, tablice, krzyże i kapliczki; stanowią one dziedzictwo kulturowe tego regionu.

Jedynym i podstawowym celem działania Tatrzańskiego Parku Narodowego jest ochrona przyrody Tatr. Do najważniejszych funkcji społecznych należą: badania naukowe, turystyka, sport, rekreacja, ochrona dziedzictwa kulturowego, edukacja przyrodnicza i inspiracja twórcza.

*ze słów pieśni "Góralu, czy ci nie żal"



Echa z Cleveland, Ohio Obwód VII – Polska Szkoła im. I.J. Paderewskiego

Warto przypomnieć, pomimo że Świeta Bożego Narodzenia jeszcze daleko, iż w Szkole Jezyka Polskiego im. I.J. Paderewskiego, która działa pod patronatem Dystryktu VII w Cleveland, św. Mikołaj w ubiegłym roku okazał się bardzo hojny. Od momentu jego wizyty w grudniu na szkolnej zabawie świątecznej worek ciekawych wydarzeń i niespodzianek nie miał dna. Bez przerwy coś się działo.

... A to szkolne, słodkie walentynki, a to wiwatujące obchody 3go Maja, a to znowu pełen kwiatów i ciepła Dzień Matki w polskiej restauracji, a to szeleszczące pieknymi świadectwami, uroczyste zakończenie roku szkolnego – słowem, rok kipiał wrażeniami i sukcesami zarówno dzieci w Polskiej Szkole, jak i członkiń organizacji. Warto tu choćby wymienić naszą energiczną działaczkę, Jagodę Kopij, która przy okazji obchodów Dnia Matki otrzymała wyróżnienie za szczególne zasługi (zdjęcie poniżej z Dnia Matki).

Mamy nadzieję, że starym zwyczajem i w tym roku św. Mikołaj nie ominie naszej Szkoły i organizacji, a worek zdarzeń, niespodzianek oraz osiągnięć będzie równie obfity.

przeslala Malgorzata Oleksy



Polskie cmentarze i groby w kraju i w świecie (ciag dalszy)

We Francji, miejscem spoczynku wielu Polaków jest cmentarz Montmorency pod Paryżem, zwany "Panteonem polskiej emigracji". Znajduje się tu grobowiec rodzinny Mickiewiczów, gdzie pochowana jest żona poety Celina Szymanowska oraz ich niektóre dzieci i wnuki. Tutaj też, ze zbiorowego grobu z cmentarza w Ivry, przeniesiono szczątki Cypriana Norwida. Inni znani Polacy, którzy mają tu swoje groby, to: malarze - Olga Boznańska i Tadeusz Makowski, rzeźbiarze - Cyprian Godebski i Władysław Oleszczyński, generałowie - Henryk Dembiński i Władysław Zamoyski. Tutaj pochowani są też kolejni kierownicy Biblioteki Polskiej w Paryżu.

Polskie nazwiska można spotkać także na cmentarzach w Paryżu. Słynny cmentarz Pere-Lachaise jest miejscem ostatniego spoczynku kilkudziesięciu Polaków. Tutaj pochowany jest Fryderyk Chopin, a także generałowie: Józef Wysocki, Walery Wróblewski i Jarosław Dąbrowski. Na cmentarzu Montmartre znajduje się zbiorowa mogiła Polaków, którzy po upadku Powstania Listopadowego znaleźli schronienie w Paryżu.

Groby polskich emigrantów, żołnierzy, wygnańców, obrońców, artystów rozsiane są po całym świecie. Są wszędzie, na wszystkich kontynentach, małe i wielkie, zapomniane i te sławne wielkością czynów tych Polaków, którzy w nich spoczywają.

*parafraza tytułu szkicu Waldorffa zatytułowanego "Za brama wielkiej ciszy"

Imr

Mirra, Kadzidło i Złoto

"Patrzyli z oczu ogromną dziwotą Pasterze — owiec porzuciwszy straże O, trzej królowie! gdyście Panu w darze Przynieśli mirre, kadzidło i złoto".*

Według Ewangelii św. Mateusza do Betlejem przybyli ze Wschodu mędrcy (magowie), aby oddać pokłon Jezusowi i złożyc dary - mirrę, kadzidło i złoto. W starożytności te trzy substancje były niezwykle cenne, a wielcy tego świata obdarowywali się nimi dla pozyskania życzliwości.

Mirra to wonna żywica o gorzkim smaku otrzymywana z balsamowca mirry - niskiego, ciernistego drzewa, które rośnie głównie w Arabii, Etiopii, Somalii i Jemenie. Od zamierzchłych czasów była ona przedmiotem ożywionego handlu. Stosowano ją jako lek, kosmetyk, substancję zapachową, a starożytni Egipcjanie używali mirry do wytwarzania olejków wykorzystywanych przy balsamowaniu ciał. Królowa (faraon) Hatszepsut, władczyni starożytnego Egiptu, panująca w XV w. p.n.e., wysłała wielka wyprawe do legendarnej krainy Punt właśnie po mirrę. W medycynie używano ją do leczenia artretyzmu, nadciśnienia, niegojących się ran i chorób przewodu pokarmowego, a także znano jej właściwości uśmierzające ból; wino mirrowe podali Jezusowi rzymscy żołnierze przed ukrzyżowaniem.

Kadzidło, podobnie jak mirra, jest także substancją żywiczną i pochodzi z drzewa Boswellia sacra rosnącego na terenach Afryki i Bliskiego Wschodu. Drzewa te były traktowane niemal jak dar od niebios, a grecki historyk Herodot pisał, że strzegą ich latające węże. Bywało w starożytnych czasach, że cena kadzidła przewyższała cene złota. Używano je głównie w świątyniach podczas składania ofiar i na znak chwały oddawanej bogom. Zwykłych śmiertelników woń kadzidla miała oczyszczać, ożywiać, podnosić na duchu i wprawiać w świąteczny nastrój. Kadzidło miało też znaczenie bardziej praktyczne - jako perfumy, odmładzający kosmetyk i jako środek bakteriobójczy w czasach zarazy.

Złoto jest najmniej tajemniczym z darów. Podobnie jak obecnie, również w dawnych czasach było jednym z najcenniejszych kruszców na świecie. Nie ulegające zniszczeniu przez ogień, rdzę i żrące ciecze, i błyszczące jak słońce, złoto stanowiło idealny surowiec do wyrobu insygniów władzy, posągów i zdobienia świątyń - było symbolem czegoś wielkiego i wartościowego, czego posiadanie zapewnia władzę i poważanie.

W naukach kościoła dary trzech magów mają znaczenie symboliczne. I tak, złoto przynależało Jezusowi jako królowi, a kadzidło - jako Bogu i kapłanowi, mirra natomiast zapowiadać miała cierpienie i śmierć.

*fragment wiersza "Patrzyli z oczu ogromną dziwotą..." Leopold Staff



"Za bramami wielkiej ciszy"*

W tradycji Kościoła katolickiego pierwsze dni listopada poświęcone są pamięci zmarłych. We Wszystkich Świętych uroczyście celebruje się znanych i anonimowych, dawnych i współczesnych świętych, natomiast Zaduszki są dniem wszystkich zmarłych. W Zaduszki odwiedza się groby krewnych i przyjaciół, zapala świece i składa kwiaty, a cmentarze stają się miejscem zadumy nad życiem i żałoby, pachną kadzidłem i toną w powodzi świateł i chryzantem.

Polskie cmentarze i groby w kraju i w świecie

Jedną z najbardziej znanych polskich nekropolii są Powązki w Warszawie. Ten najstarszy cmentarz stolicy został założony w 1790 roku. Cmentarz podzielony jest na dwie części -Cmentarz Wojskowy oraz Cmentarz Komunalny. Najważniejsza

i najcenniejszą dla polskiej kultury narodowej częścią Powązek jest Aleja Zasłużonych, gdzie pochowani są znani artyści, pisarze, kompozytorzy, politycy, społecznicy. Na warszawskim cmentarzu spoczywają m.in.: Witold Lutosławski, Stanisław Moniuszko, Henryk Wieniawski, Bolesław Prus, Stanisław Reymont, Julian Tuwim, Władysław Szpilman, Jerzy Waldorff, Melchior Wańkowicz, Jacek Kaczmarski, Krzysztof Komeda, Jacek Kuroń, Czesław Niemen.

W Krakowie natomiast największym cmentarzem jest cmentarz Rakowicki z początku XIX wieku. Jest on miejscem pochówku zwykłych obywateli miasta, jak i tych zasłużonych - twórców kultury, naukowców, działaczy społecznych i uczestników powstań narodowych i obu wojen światowych. Na Rakowicach spoczywają m.in.: Teodor Axentowicz, Odon Bujwid, Ignacy Daszyński, Jan Matejko, Helena Modrzejewska, Tadeusz Kantor, Oskar Kolberg, Juliusz i Wojciech Kossakowie, Józef Mehoffer, Lucjan Rydel, rodzice i brat Jana Pawła II. Cmentarz jest zabytkiem o dużej wartości historycznej i artystycznej. Część nagrobków jest dziełem znanych architektów i rzeźbiarzy.

Jedna z najważniejszych i jednocześnie najmniejszych polskich nekropolii jest stary cmentarz w Zakopanem na Pęksowym Brzysku. Na niewielkim skrawku ziemi, tuż obok najstarszego zakopiańskiego kościółka przy ul. Kościeliskiej, pochowane są osoby, które zasłużyły się w historii stolicy Tatr. Na cmentarzu na Pęksowym Brzysku leżą m.in.: Tytus Chałubiński, Jan Krzeptowski Sabała, Kornel Makuszyński, Władysław Orkan, Kazimierz Przerwa-Tetmajer, ks. Józef Stolarczyk, Stanisław Witkiewicz.

Największą polską nekropolią poza granicami Polski jest cmentarz Łyczakowski we Lwowie, uważany za perłę architektury cmentarnej i wpisany na listę zabytków UNESCO. Spoczywa tutaj około 20 tys. znanych Polaków, wielu wybitnych przedstawicieli literatury, świata nauki, sztuki, uczestników powstań narodowych i walk o niepodległość Polski. Mają tutaj

swoje groby m.in.: poeta Seweryn Goszczyński, historyk Karol Szajnocha, Artur Grottger, Gabriela Zapolska, Maria Konopnicka. Częścią Łyczakowa jest cmentarz Orląt, gdzie pochowani są młodzi ludzie, głównie studenci i uczniowie, którzy zginęli w walkach z Ukraińcami o Lwów w latach 1918-1919. Historycy oceniają, że spoczywa tu blisko 3 tysiące żołnierzy.



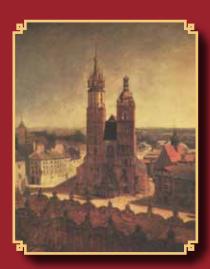
Polski Cmentarz Wojenny na Monte Cassino

Jedną z najtragiczniejszych kart w naszej historii symbolizują trzy wielkie cmentarze katyńskie w Kozielsku, Starobielsku i Ostaszkowie upamiętniające polskich oficerów zamordowanych w 1940 roku na rozkaz Stalina. W sumie zginęło tu 25 700 Polaków, którzy po 17 września 1939 roku dostali się do niewoli sowieckiej.

Najbardziej znanym polskim cmentarzem na świecie jest Polski Cmentarz Wojenny na Monte Cassino. Powstał on na przełomie 1944 i 1945 r., a zbudowali go uczestnicy bitwy. Usytuowany jest na płaskim odcinku terenu pomiędzy Monte Cassino i osławionym z walk 3. Dywizji Strzelców Karpackich wzgórzem "593". Spoczywa na nim 1051 żołnierzy Rzeczypospolitej. Po latach, w 1970 roku, do swoich żołnierzy dołączył też zmarly w Londynie ich dowódca, gen. Władysław Anders.

(ciąg dalszy na str.33)





Kościół Mariacki na Rynku Krakowskim

"Kosciół Mariacki" – obraz namalowany przez Jana Matejkę

Kościół Mariacki stoi dokładnie na miejscu poprzedniego kamiennego kościoła, a ten z kolei został wybudowany na miejscu jeszcze wcześniejszej, drewnianej świątyni. Fundatorem kamiennego (w stylu romańskim) kościoła Mariackiego był książe krakowski Leszek Biały, i jak pisze Długosz* stało się to w drugiej dekadzie wieku XIII. Świątynia ta jednak została zniszczona wskutek najazdów tatarskich i przez następne dwa stulecia na jej miescu wznoszono ceglany kościół w stylu gotyckim.

W latach 1355-1365, z fundacji Mikołaja Wierzynka, z budowano dzisiejsze prezbiterium. W latach 1400-1406 dokończona została budowa dwóch wież Mariackich. W drugiej połowie XV w. podniesiono środkową nawę, dodano okien w celu doświetlenia wnętrza i dobudowano boczne kaplice, których fundatorami byly bogate krakowskie rody. Następne wieki przynosiły kolejne upiększenia i udoskonalenia. W XVI i XVII wieku kościół Mariacki zyskał nowe kaplice, nagrobki oraz ołtarze, a w XVIII w. wnętrze kościoła poddano gruntownej modernizacji w stylu późnego baroku. Na lata 1887 - 91 przypada wielka restauracja kościoła Mariackiego. Głównym architektem odnowy byl Tadeusz Stryjeński, natomiast nad wystrojem wnętrza pracowało wielu znakomitych polskich artystów, m.in. Jan Matejko, Zygmunt Langman, Stanisław Wyspiański, Józef Mehoffer i Tadeusz Dmochowski. Renowacja dodała wnętrzu nową polichromię i nowe witraże.

Wśród wielu wspaniałych zabytków z różnych okresów historii kościoła najcenniejszy jest, powstały w latach 1477-1489, monumentalny, późnogotycki ołtarz dłuta Wita Stwosza**. Imponujący rozmiarami i pięknem, ołtarz przedstawia historię życia Marii. Jego wymiary to 11 x 13 m, a realistycznie oddane postacie mają wysokość ok. 2,7 m. Wykonany jest w drzewie dębowym (konstrukcja) i lipowym (rzeźby).

Charakterystyczną cechą architektoniczną kościoła są jego dwie nierównej wysokości wieże. Wyższa, zwana "hejnalicą" i zwieńczona wielką miedzianą koroną, pełniła funkcję stażnicy. Przez całą dobę czuwał tu strażnik, który miał ostrzegać przed wrogiem, pożarem, a także grając hejnał dawać sygnał do otwarcia i zamknięcia bram miasta. Niższa wieża jest dzwonnicą kościoła.

Kościół archiprezbiterialny p.w. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, kościół Mariacki (od roku 1963 bazylika) należy do najbardziej znanych zabytków Krakowa i Polski.

*Jan Długosz (1415 -1480) – kronikarz, polski historyk, twórca jednego z najwybitniejszych dzieł średniowiecznej historiografii europejskiej, duchowny, geograf,dyplomata; wychowawca synów Kazimierza Jagiellończyka.

**Wit Stwosz (ok. 1447-1533), niemiecki rzeźbiarz, malarz i grafik - wybitny przedstawiciel późnego gotyku.

Pełnych ciepła, spokoju i radości Świąt Bożego Narodzenia oraz pomyślności i sukcesów w Nowym 2014 Roku życzą Zarząd Główny Związku Polek, pracownicy biura oraz redakcja Głosu Polek